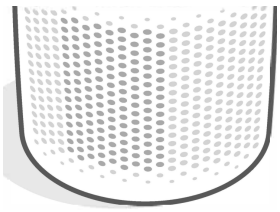
TRUE HEPA AIR PURIFIER
Levoit Core Mini



User Manual
Multilanguage Edition

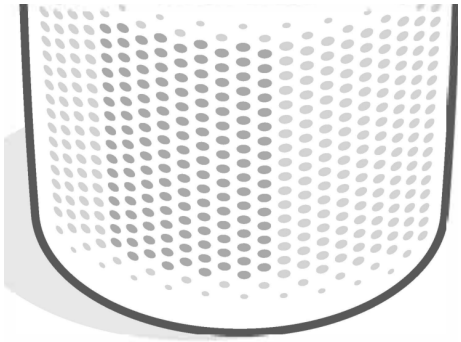
Čeština · Slovenčina · Magyar

Română · Deutsch · Български

Polski · Slovenščina · English

ČISTIČKA VZDUCHU
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Uživatelský manuál

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Bezpečnostní informace	3
2	Technické údaje	5
3	Seznamte se s čističkou vzduchu	5
4	Začínáme	6
5	Používání čističky vzduchu	6
6	Třístupňový filtrační systém	8
7	Péče a údržba	8
8	Odstraňování problémů	12
9	Likvidace a recyklace	14

1. Bezpečnostní informace

Upozornění

Pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiného zranění dodržujte všechny níže uvedené bezpečnostní pokyny.

Přečtěte si pokyny níže a uchovejte je pro další použití.

1.1 Obecné bezpečnostní pokyny

- Čističku vzduchu používejte pouze podle pokynů v tomto návodu.
- Nepoužívejte čističku, dokud z filtru nesundáte plastový obal. Čistička by vzduch nefiltrovala a mohla by se přehřívat, což by mohlo způsobit požár.
- Nepoužívejte čističku vzduchu venku.
- Udržujte čističku vzduchu mimo dosah vody a mimo mokré nebo vlhké prostory. Nikdy ji neponořujte do vody ani jiné tekutiny.
- Nepoužívejte čističku v nadměrně vlhkém prostředí.
- Udržujte čističku vzduchu mimo zdroje tepla.
- Nepoužívejte čističku tam, kde se vyskytují hořlavé plyny, pára, kovový prach, aerosoly (spreje) nebo výpary z průmyslových olejů.
- Udržujte čističku vzduchu nejméně 1,5 m od zařízení, která rozvádějí kyslík.
- Jsou-li v blízkosti čističky vzduchu děti, dohlížejte na ně.
- Nevkládejte do otvorů čističky žádné předměty.
- Na čističku vzduchu nepokládejte žádné těžké předměty.
- Vnitřek čističky udržujte vždy suchý. Aby se uvnitř nehromadila vlhkost, neumisťujte čističku do místností s velkými výkyvy teploty ani pod klimatizaci.
- Před údržbou (například před výměnou filtru) čističku vzduchu vždy odpojte ze zásuvky.
- Nepřidávejte esenciální oleje do filtru. Olej by filtr poškodil a časem by z něj byl cítit nepříjemný zápach. Esenciální oleje (nejsou součástí balení) kapejte pouze na aromatickou podložku v aroma boxu v horní části čističky vzduchu.
- Nepoužívejte čističku, pokud je poškozená, nefunguje správně nebo má poškozený kabel či zástrčku. Nepokoušejte se čističku sami opravovat. V případě poruchy se obraťte na zákaznickou podporu.

- **VAROVÁNÍ:** Aby se snížilo riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte tuto čističku vzduchu s žádným polovodičovým regulátorem otáček (například se stmívačem).
- Tuto čističku vzduchu mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání čističky a rozumějí souvisejícím rizikům. Děti si s čističkou vzduchu nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čistička vzduchu není určena ke komerčnímu použití. Je určena pouze pro použití v domácnosti.

1.2 Napájecí adaptér a kabel

- Čističku vzduchu umístěte do blízkosti zásuvky, do které je zapojena.
- Nikdy nepokládejte kabel do blízkosti zdroje tepla.
- Nezakrývejte kabel kobercem ani jiným potahem. Neveďte kabel pod nábytkem nebo jiným vybavením.
- Veďte kabel mimo místa, kudy lidé často chodí, a tak, aby o něj nikdo nezakopl.
- Je-li kabel napájecího adaptéru poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

1.3 Elektromagnetická pole (EMF)

Tato čistička vzduchu Levoit splňuje všechny normy týkající se elektromagnetických polí (EMF). Při správném zacházení a používání podle pokynů v tomto návodu je spotřebič podle dnes dostupných vědeckých poznatků bezpečný.

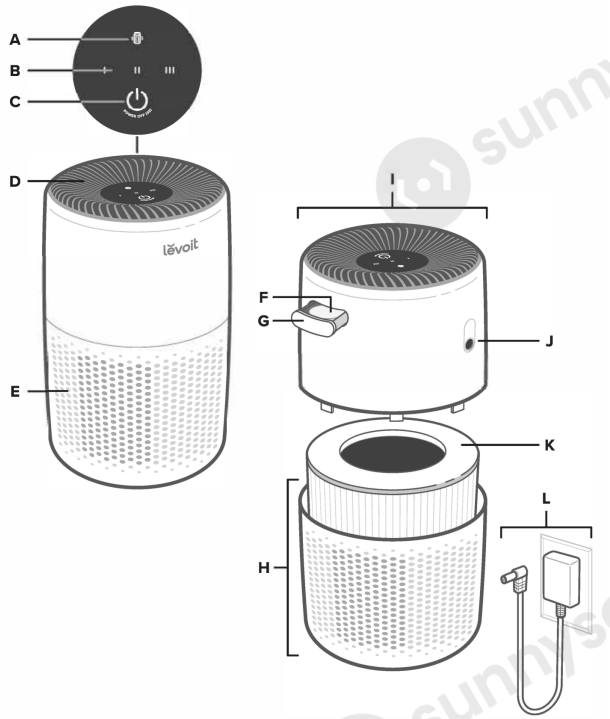
2. Technické údaje

Napájecí adaptér – vstup	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Napájecí adaptér – výstup	12 V DC, 1 A
Příkon	7 W
Doporučená velikost místnosti	17 m^2
Provozní teplota	–10 °C – 40 °C
Provozní vlhkost vzduchu	< 85 % RH
Hlučnost	25–44 dB
Rozměry	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Hmotnost	1,0 kg

Poznámka:

- Čistička je účinná i ve větších místnostech, čištění vzduchu v nich ale trvá déle.
- Doporučená velikost místnosti vychází ze 2 výměn vzduchu za hodinu (ACH).

3. Seznamte se s čističkou vzduchu



A Indikátor kontroly filtru
B Indikátory rychlosti ventilátoru
C Vypínač
D Výstup vzduchu
E Přívody vzduchu
F Aromatická podložka
G Aroma box
H Spodní část čističky
I Horní část čističky
J Zdířka napájecího adaptéru
K Třístupňový filtr
L Napájecí adaptér

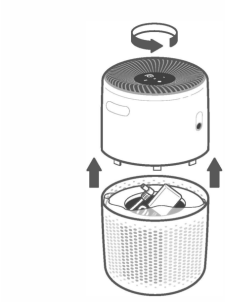
Vlevo: ovládací panel a sestavená čistička. Vpravo: horní část, filtr, spodní část a napájecí adaptér.

4. Začínáme

Důležité

- Napájecí adaptér je uložen uvnitř čističky vzduchu.
- Před použitím musíte z filtru sejmout plastový obal.

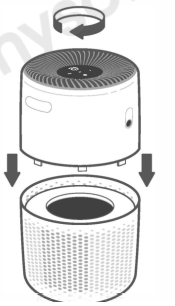
1. Odstraňte veškerý obalový materiál včetně případné pásky na aroma boxu.
2. Otočte horní částí čističky vzduchu proti směru hodinových ručiček a sejměte ji ze spodní části (obrázek 1.1).
3. Vyjměte z čističky filtr a napájecí adaptér. Sejměte z filtru všechny plastové obaly a vložte filtr zpět do čističky (obrázek 1.2).
4. Nasaďte horní část čističky zpět na spodní část a otočením ve směru hodinových ručiček obě části zajistěte (obrázek 1.3).
5. Připojte napájecí adaptér k čističce vzduchu a zapojte jej do zásuvky.
6. Aby vzduch mohl volně proudit dovnitř i ven, ponechte kolem čističky ze všech stran volný prostor alespoň 38 cm (obrázek 1.4).



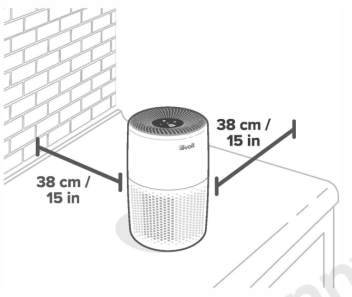
Obrázek 1.1



Obrázek 1.2



Obrázek 1.3



Obrázek 1.4

5. Používání čističky vzduchu

Upozornění

Ujistěte se, že výstup vzduchu ani přívody vzduchu nejsou zablokované. Čistička vzduchu by se mohla přehřát a přestat fungovat.

5.1 Základní obsluha

1. Stisknutím vypínače čističku vzduchu zapněte.
2. Opakovaným stisknutím vypínače přepínáte rychlost ventilátoru mezi stupni I, II a III.

Poznámka: Podsvícení ovládacího panelu se po 60 sekundách nečinnosti automaticky vypne.

3. Stisknutím a podržením vypínače po dobu 3 sekund čističku vzduchu vypnete.

5.2 Esenciální oleje

Nepřidávejte esenciální oleje do filtru ani do ventilátoru. Olej by filtr poškodil a časem by z něj byl cítit nepříjemný zápach. Esenciální oleje kapejte pouze na aromatickou podložku, která je v aroma boxu v horní části čističky vzduchu.

Poznámka: Esenciální oleje nejsou součástí balení.

Přidání esenciálního oleje

1. Zatlačte na aroma box a vytáhněte jej.
2. Na aromatickou podložku kápněte 5–7 kapek esenciálního oleje.
3. Zasuňte aroma box zpět do čističky vzduchu.

Poznámka: Nemíchejte různé směsi esenciálních olejů. Před použitím nové směsi aromatickou podložku vyčistěte (viz kap. 7.7).

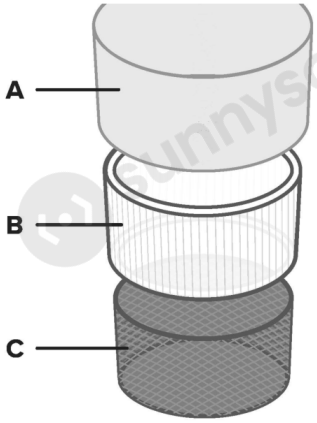
5.3 Vlhkost vzduchu

Vlhkost může filtr poškodit. Čističku vzduchu používejte v místnostech s relativní vlhkostí vzduchu nižší než 85 % RH. Pokud čističku používáte v příliš vlhké místnosti, povrch filtru zplesniví.

Poznámka: Voda a vlhkost podporují růst plísní. Chcete-li se plísní zbavit, odstraňte zdroj vlhkosti a plíseň vyčistěte. Čistička vzduchu stávající problém s plísní nevyřeší, pouze odstraňuje spory plísní ze vzduchu a omezuje zápach.

6. Třístupňový filtrační systém

Čistička vzduchu čistí vzduch třístupňovým filtračním systémem.



Třístupňový filtr

A **Předfiltr** • Zachycuje největší částice, jako je prach, žmolky, vlákna, vlasy a zvířecí chlupy.
- Prodlužuje životnost filtru HEPA.

B **Filtr HEPA** • Odstraňuje ze vzduchu 99,97 % částic o velikosti až 0,3 mikrometru (µm).
- Zachycuje drobné částice, jako jsou spory plísní, jemný prach, částice kouře a alergeny, jako je pyl, roztoči nebo zvířecí srst.

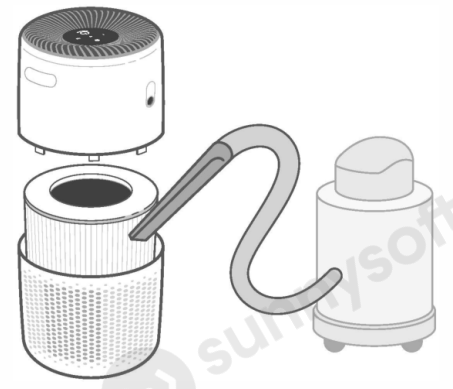
C **Uhlíkový filtr** • Pohlcuje nežádoucí pachy, výpary a kouř.

7. Péče a údržba

7.1 Čištění čističky vzduchu

1. Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vnější část čističky otřete měkkým suchým hadříkem. V případě potřeby otřete tělo čističky vlhkým hadříkem a ihned osušte.
3. Vnitřek čističky vzduchu vysajte hubicí vysavače se štěrbinovým nástavcem (obrázek 2.1).

Poznámka: K čištění nepoužívejte abrazivní chemikálie ani hořlavé čisticí prostředky.



Obrázek 2.1

7.2 Indikátor kontroly filtru

Indikátor se rozsvítí jako připomínka, že máte zkontrolovat filtr. Podle toho, jak často čističku vzduchu používáte, by se měl rozsvítit zhruba po 4–6 měsících. Při jeho rozsvícení ještě nemusí být výměna filtru nutná, filtr byste ale měli zkontrolovat.

7.3 Resetování indikátoru kontroly filtru

Když se indikátor rozsvítí červeně nebo když chcete filtr vyměnit ještě před jeho rozsvícením, resetujte indikátor takto:

1. Vyměňte filtr (viz kap. 7.6).
2. Když je čistička vzduchu zapojená do zásuvky a zapnutá, vypněte ji stisknutím a podržením vypínače po dobu 3 sekund.
3. Když je čistička vypnutá, znovu stiskněte a podržte vypínač po dobu 3 sekund.
4. Indikátor třikrát zabliká a po úspěšném resetování zhasne.

7.4 Čištění filtru

Předfiltr čistěte každé 2–4 týdny, zvýšíte tím účinnost a prodloužíte životnost filtru HEPA. Vlasy, prach a větší částice z předfiltru odstraňte měkkým kartáčem nebo hubicí vysavače. Nečistěte filtr vodou ani jinými tekutinami.

Filtr	Kdy čistit	Jak čistit	Kdy vyměnit
Předfiltr	každé 2–4 týdny	měkkým kartáčem nebo hubicí vysavače	každých 4–6 měsíců
Filtr HEPA a uhlíkový filtr	tyto filtry se nečistí		

7.5 Kdy je třeba vyměnit filtr

Filtr vyměňujte každých 4–6 měsíců podle toho, jak často čističku vzduchu používáte. Při provozu v silně znečištěném prostředí může být nutné měnit filtr častěji, i když indikátor kontroly filtru nesvítí.

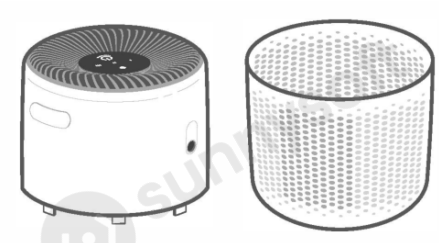
Filtr bude třeba vyměnit, pokud si všimnete:

- zvýšené hlučnosti zapnuté čističky vzduchu,
- sníženého proudění vzduchu,
- neobvyklého zápachu,
- viditelně zaneseného filtru.

Poznámka:

- Aby byl zachován výkon čističky, používejte pouze originální filtry Levoit.
- Po výměně filtru nezapomeňte resetovat indikátor kontroly filtru (viz kap. 7.3).

7.6 Výměna filtru



Obrázek 2.2

1. Odpojte čističku vzduchu ze zásuvky a oddělte horní část čističky od spodní (viz kap. 4).
2. Vyjměte starý filtr.
3. Hubicí vysavače odstraňte zbývající prach a vlasy z vnitřku čističky.

   Poznámka: Pokud horní část čističky sejmete a odložíte, můžete spodní část umýt vodou. Horní část nikdy nečistěte vodou ani jinými tekutinami (obrázek 2.2).
4. Vybalte nový filtr z plastového obalu a vložte jej do spodní části čističky (viz kap. 4).
5. Nasaďte horní část zpět na spodní a obě části pevně spojte. Zapojte čističku vzduchu do zásuvky.
6. Resetujte indikátor kontroly filtru (viz kap. 7.3).

7.7 Čištění aromatické podložky

Aby aromaterapie fungovala správně, vyčistěte aromatickou podložku vždy před použitím nové směsi esenciálních olejů. Nemíchejte různé směsi esenciálních olejů.

Postup čištění podložky:

1. Zatlačte na aroma box a vytáhněte jej.
2. Vyjměte aromatickou podložku a opláchněte ji pod teplou tekoucí vodou.
3. Osušte podložku čistou utěrkou a vložte ji zpět do aroma boxu.
4. Zasuňte aroma box zpět do čističky vzduchu.

Poznámka: Nelijte na aromatickou podložku ani do aroma boxu tekuté čisticí prostředky ani saponáty.

7.8 Výměna aromatické podložky

Pokud se aromatická podložka po opakovaném mytí zdeformuje nebo poškodí, může být nutné ji vyměnit.

Aby byl zachován výkon čističky vzduchu, používejte pouze originální aromatické podložky Levoit. Další informace získáte od zákaznické podpory.

7.9 Skladování

Pokud čističku vzduchu delší dobu nepoužíváte, zabalte čističku i filtr do plastových obalů a uložte je na suchém místě, aby je nepoškodila vlhkost.

8. Odstraňování problémů

Problém	Možné řešení
Čistička vzduchu se nezapne nebo nereaguje na tlačítka.	• Zkontrolujte, zda je čistička vzduchu zapojená do zásuvky. • Odpojte napájecí adaptér od čističky vzduchu a znovu jej připojte. • Zkontrolujte, zda není poškozený napájecí adaptér. Pokud je poškozený, přestaňte čističku používat a obraťte se na zákaznickou podporu. • Zapojte čističku vzduchu do jiné zásuvky. • Čistička vzduchu nefunguje správně. Obraťte se na zákaznickou podporu.
Proudění vzduchu je výrazně slabší.	• Ujistěte se, že je filtr vybalený z plastového obalu a správně vložený (viz kap. 4). • Stisknutím vypínače zvyšte rychlost ventilátoru. • Ujistěte se, že je kolem čističky ze všech stran alespoň 38 cm volného prostoru. • Předfiltr může být zanesený většími částicemi, například žmolky nebo vlasy, které brání proudění vzduchu. Vyčistěte předfiltr (viz kap. 7.4). • Vyměňte filtr (viz kap. 7.6).
Čistička vzduchu vydává neobvyklý hluk.	• Ujistěte se, že je filtr vybalený z plastového obalu a správně vložený (viz kap. 4). • Ujistěte se, že čistička stojí na pevném rovném povrchu. • Vyměňte filtr (viz kap. 7.6). • Čistička vzduchu může být poškozená nebo může být uvnitř cizí předmět. Přestaňte čističku používat a obraťte se na zákaznickou podporu. Čističku neopravujte.

Problém	Možné řešení
Vzduch se čistí špatně.	• Stisknutím vypínače zvyšte rychlost ventilátoru. • Ujistěte se, že přívod ani výstup vzduchu po stranách a nahoře nic neblokuje. • Ujistěte se, že je filtr vybalený z plastového obalu a správně vložený (viz kap. 4). • Při provozu čističky zavřete dveře a okna. • Je-li místnost větší než 17 m^2, čištění vzduchu trvá déle. • Vyměňte filtr (viz kap. 7.6).
Čistička vzduchu nepříjemně zapáchá.	• Vyčistěte filtr a aromatickou podložku, případně je vyměňte. • Obraťte se na zákaznickou podporu. • Nepoužívejte čističku vzduchu v místnosti s vysokou vlhkostí.
Indikátor svítí i po výměně filtru.	Resetujte indikátor kontroly filtru (viz kap. 7.3).
Indikátor se nerozsvítil ani po 4–6 měsících používání.	Indikátor kontroly filtru připomíná kontrolu filtru a rozsvítí se podle toho, jak intenzivně se čistička používá (viz kap. 7.2). Pokud čističku nepoužíváte často, indikátor se rozsvítí později.
Indikátor se rozsvítil dříve než po 4 měsících používání.	Indikátor kontroly filtru připomíná kontrolu filtru a rozsvítí se podle toho, jak intenzivně se čistička používá (viz kap. 7.2). Pokud čističku používáte často, indikátor se rozsvítí dříve.

Pokud váš problém není uveden výše, obraťte se na zákaznickou podporu.

9. Likvidace a recyklace



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad a je třeba jej odevzdat na příslušném sběrném místě k recyklaci. Správná likvidace a recyklace pomáhá chránit přírodní zdroje, lidské zdraví a životní prostředí.

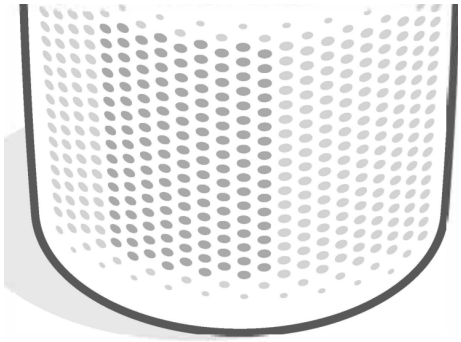
Další informace o likvidaci a recyklaci tohoto výrobku získáte od místního úřadu, služby pro likvidaci odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Výrobek je v souladu se směrnicí 2011/65/EU (RoHS) a jejími dodatky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ČISTIČKA VZDUCHU
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Používateľská príručka

Pred použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1	Bezpečnostné informácie	3
2	Technické údaje	5
3	Zoznámte sa s čističkou vzduchu	5
4	Začíname	6
5	Používanie čističky vzduchu	6
6	Trojstupňový filtračný systém	8
7	Starostlivosť a údržba	8
8	Odstraňovanie problémov	12
9	Likvidácia a recyklácia	14

1. Bezpečnostné informácie

Upozornenie

Na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iného zranenia dodržiavajte všetky nižšie uvedené bezpečnostné pokyny.

Prečítajte si nižšie uvedené pokyny a uschovajte ich na ďalšie použitie.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Čističku vzduchu používajte iba podľa pokynov v tomto návode.
- Nepoužívajte čističku, kým z filtra neodstránite plastový obal. Čistička by vzduch nefiltrovala a mohla by sa prehrievať, čo by mohlo spôsobiť požiar.
- Nepoužívajte čističku vzduchu vonku.
- Udržiavajte čističku vzduchu mimo dosahu vody a mimo mokrých alebo vlhkých priestorov. Nikdy ju neponárajte do vody ani do inej tekutiny.
- Nepoužívajte čističku v nadmerne vlhkom prostredí.
- Udržiavajte čističku vzduchu mimo zdrojov tepla.
- Nepoužívajte čističku tam, kde sa vyskytujú horľavé plyny, para, kovový prach, aerosóly (spreje) alebo výpary z priemyselných olejov.
- Udržiavajte čističku vzduchu najmenej 1,5 m od zariadení, ktoré rozvádzajú kyslík.
- Ak sú v blízkosti čističky vzduchu deti, dohliadajte na ne.
- Nevkladajte do otvorov čističky žiadne predmety.
- Na čističku vzduchu neklaďte žiadne ťažké predmety.
- Vnútro čističky udržiavajte vždy suché. Aby sa vnútri nehromadila vlhkosť, neumiestňujte čističku do miestností s veľkými výkyvmi teploty ani pod klimatizáciu.
- Pred údržbou (napríklad pred výmenou filtra) čističku vzduchu vždy odpojte zo zásuvky.
- Nepridávajte esenciálne oleje do filtra. Olej by filter poškodil a časom by z neho bolo cítiť nepríjemný zápach. Esenciálne oleje (nie sú súčasťou balenia) kvapkajte iba na aromatickú podložku v aroma boxe v hornej časti čističky vzduchu.
- Nepoužívajte čističku, ak je poškodená, nefunguje správne alebo má poškodený kábel či zástrčku. Nepokúšajte sa čističku sami opravovať. V prípade poruchy sa obráťte na zákaznícku podporu.

- **VAROVANIE:** Aby sa znížilo riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte túto čističku vzduchu so žiadnym polovodičovým regulátorom otáčok (napríklad so stmievačom).
- Túto čističku vzduchu môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní čističky a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa s čističkou vzduchu nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistička vzduchu nie je určená na komerčné použitie. Je určená iba na použitie v domácnosti.

1.2 Napájací adaptér a kábel

- Čističku vzduchu umiestnite do blízkosti zásuvky, do ktorej je zapojená.
- Nikdy neklaďte kábel do blízkosti zdroja tepla.
- Nezakrývajte kábel kobercom ani iným poťahom. Neveďte kábel pod nábytkom alebo iným vybavením.
- Veďte kábel mimo miest, kadiaľ ľudia často chodia, a tak, aby oň nikto nezakopol.
- Ak je kábel napájacieho adaptéra poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

1.3 Elektromagnetické polia (EMF)

Táto čistička vzduchu Levoit spĺňa všetky normy týkajúce sa elektromagnetických polí (EMF). Pri správnom zaobchádzaní a používaní podľa pokynov v tomto návode je spotrebič podľa dnes dostupných vedeckých poznatkov bezpečný.

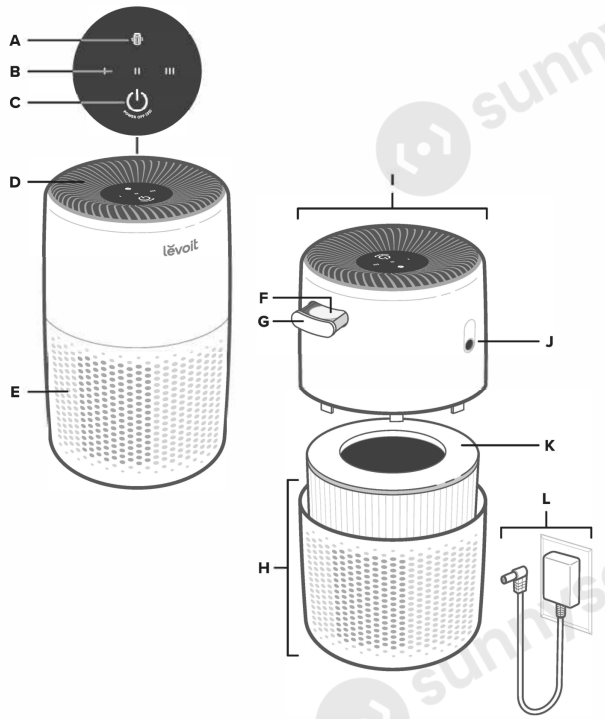
2. Technické údaje

Napájací adaptér – vstup	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Napájací adaptér – výstup	12 V DC, 1 A
Príkon	7 W
Odporúčaná veľkosť miestnosti	17 m^2
Prevádzková teplota	–10 °C – 40 °C
Prevádzková vlhkosť vzduchu	< 85 % RH
Hlučnosť	25–44 dB
Rozmery	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Hmotnosť	1,0 kg

Poznámka:

- Čistička je účinná aj vo väčších miestnostiach, čistenie vzduchu v nich však trvá dlhšie.
- Odporúčaná veľkosť miestnosti vychádza z 2 výmen vzduchu za hodinu (ACH).

3. Zoznámte sa s čističkou vzduchu



A Indikátor kontroly filtra
B Indikátory rýchlosti ventilátora
C Vypínač
D Výstup vzduchu
E Prívody vzduchu
F Aromatická podložka
G Aroma box
H Spodná časť čističky
I Horná časť čističky
J Zdierka napájacieho adaptéra
K Trojstupňový filter
L Napájací adaptér

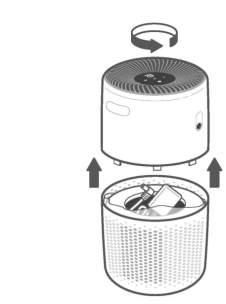
Vľavo: ovládací panel a zostavená čistička. Vpravo: horná časť, filter, spodná časť a napájací adaptér.

4. Začíname

Dôležité

- Napájací adaptér je uložený vnútri čističky vzduchu.
- Pred použitím musíte z filtra odstrániť plastový obal.

1. Odstráňte všetok obalový materiál vrátane prípadnej pásky na aroma boxe.
2. Otočte hornou časťou čističky vzduchu proti smeru hodinových ručičiek a zložte ju zo spodnej časti (obrázok 1.1).
3. Vyberte z čističky filter a napájací adaptér. Odstráňte z filtra všetky plastové obaly a vložte filter späť do čističky (obrázok 1.2).
4. Nasaďte hornú časť čističky späť na spodnú časť a otočením v smere hodinových ručičiek obe časti zaistite (obrázok 1.3).
5. Pripojte napájací adaptér k čističke vzduchu a zapojte ho do zásuvky.
6. Aby mohol vzduch voľne prúdiť dovnútra aj von, ponechajte okolo čističky zo všetkých strán voľný priestor aspoň 38 cm (obrázok 1.4).



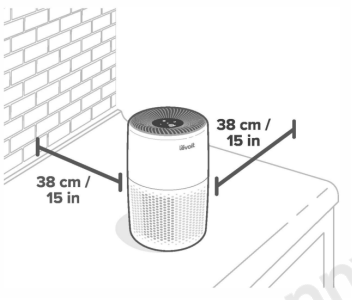
Obrázok 1.1



Obrázok 1.2



Obrázok 1.3



Obrázok 1.4

5. Používanie čističky vzduchu

Upozornenie

Uistite sa, že výstup vzduchu ani prívody vzduchu nie sú zablokované. Čistička vzduchu by sa mohla prehriať a prestať fungovať.

5.1 Základná obsluha

1. Stlačením vypínača čističku vzduchu zapnite.
2. Opakovaným stláčaním vypínača prepínate rýchlosť ventilátora medzi stupňami I, II a III.

Poznámka: Podsvietenie ovládacieho panela sa po 60 sekundách nečinnosti automaticky vypne.

3. Stlačením a podržaním vypínača na 3 sekundy čističku vzduchu vypnete.

5.2 Esenciálne oleje

Nepridávajte esenciálne oleje do filtra ani do ventilátora. Olej by filter poškodil a časom by z neho bolo cítiť nepríjemný zápach. Esenciálne oleje kvapkajte iba na aromatickú podložku, ktorá je v aroma boxe v hornej časti čističky vzduchu.

Poznámka: Esenciálne oleje nie sú súčasťou balenia.

Pridanie esenciálneho oleja

1. Zatlačte na aroma box a vytiahnite ho.
2. Na aromatickú podložku kvapnite 5–7 kvapiek esenciálneho oleja.
3. Zasuňte aroma box späť do čističky vzduchu.

Poznámka: Nemiešajte rôzne zmesi esenciálnych olejov. Pred použitím novej zmesi aromatickú podložku vyčistite (pozri kap. 7.7).

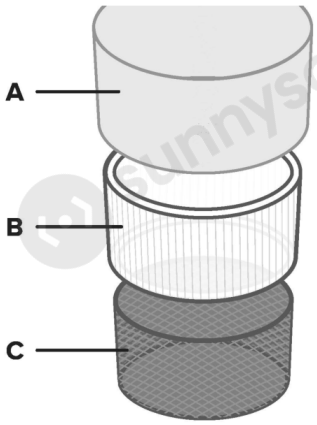
5.3 Vlhkosť vzduchu

Vlhkosť môže filter poškodiť. Čističku vzduchu používajte v miestnostiach s relatívnou vlhkosťou vzduchu nižšou ako 85 % RH. Ak čističku používate v príliš vlhkej miestnosti, povrch filtra splesnivie.

Poznámka: Voda a vlhkosť podporujú rast plesní. Ak sa chcete plesní zbaviť, odstráňte zdroj vlhkosti a pleseň vyčistite. Čistička vzduchu existujúci problém s plesňou nevyrieši, iba odstraňuje spóry plesní zo vzduchu a obmedzuje zápach.

6. Trojstupňový filtračný systém

Čistička vzduchu čistí vzduch trojstupňovým filtračným systémom.



Trojstupňový filter

A **Predfilter** • Zachytáva najväčšie častice, ako je prach, chuchvalce, vlákna, vlasy a zvieracie chlpy.
- Predlžuje životnosť filtra HEPA.

B **Filter HEPA** • Odstraňuje zo vzduchu 99,97 % častíc s veľkosťou až 0,3 mikrometra (µm).
- Zachytáva drobné častice, ako sú spóry plesní, jemný prach, častice dymu a alergény, ako je peľ, roztoče alebo zvieracia srsť.

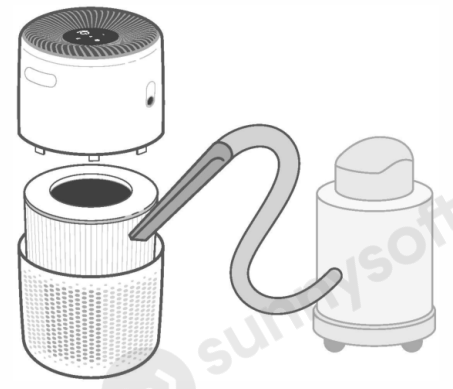
C **Uhlíkový filter** • Pohlcuje nežiaduce pachy, výpary a dym.

7. Starostlivosť a údržba

7.1 Čistenie čističky vzduchu

1. Pred čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vonkajšiu časť čističky utrite mäkkou suchou handričkou. V prípade potreby utrite telo čističky vlhkou handričkou a ihneď osušte.
3. Vnútro čističky vzduchu povysávajte hubicou vysávača so štrbinovým nástavcom (obrázok 2.1).

Poznámka: Na čistenie nepoužívajte abrazívne chemikálie ani horľavé čistiace prostriedky.



Obrázok 2.1

7.2 Indikátor kontroly filtra

Indikátor sa rozsvieti ako pripomienka, že máte skontrolovať filter. Podľa toho, ako často čističku vzduchu používate, by sa mal rozsvietiť zhruba po 4–6 mesiacoch. Pri jeho rozsvietení ešte nemusí byť výmena filtra nutná, filter by ste však mali skontrolovať.

7.3 Resetovanie indikátora kontroly filtra

Keď sa indikátor rozsvieti načerveno alebo keď chcete filter vymeniť ešte pred jeho rozsvietením, resetujte indikátor takto:

1. Vymeňte filter (pozri kap. 7.6).
2. Keď je čistička vzduchu zapojená do zásuvky a zapnutá, vypnite ju stlačením a podržaním vypínača na 3 sekundy.
3. Keď je čistička vypnutá, znovu stlačte a podržte vypínač na 3 sekundy.
4. Indikátor trikrát zabliká a po úspešnom resetovaní zhasne.

7.4 Čistenie filtra

Predfilter čistite každé 2–4 týždne, zvýšite tým účinnosť a predĺžite životnosť filtra HEPA. Vlasy, prach a väčšie častice z predfiltra odstráňte mäkkou kefou alebo hubicou vysávača. Nečistite filter vodou ani inými tekutinami.

Filter	Kedy čistiť	Ako čistiť	Kedy vymeniť
Predfilter	každé 2–4 týždne	mäkkou kefou alebo hubicou vysávača	každých 4–6 mesiacov
Filter HEPA a uhlíkový filter	tieto filtre sa nečistia		

7.5 Kedy je potrebné vymeniť filter

Filter vymieňajte každých 4–6 mesiacov podľa toho, ako často čističku vzduchu používate. Pri prevádzke v silne znečistenom prostredí môže byť potrebné meniť filter častejšie, aj keď indikátor kontroly filtra nesvieti.

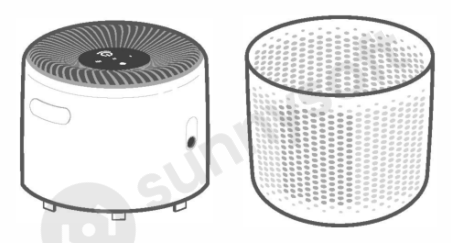
Filter bude potrebné vymeniť, ak si všimnete:

- zvýšenú hlučnosť zapnutej čističky vzduchu,
- znížené prúdenie vzduchu,
- neobvyklý zápach,
- viditeľne zanesený filter.

Poznámka:

- Aby sa zachoval výkon čističky, používajte iba originálne filtre Levoit.
- Po výmene filtra nezabudnite resetovať indikátor kontroly filtra (pozri kap. 7.3).

7.6 Výmena filtra



Obrázok 2.2

1. Odpojte čističku vzduchu zo zásuvky a oddeľte hornú časť čističky od spodnej (pozri kap. 4).
2. Vyberte starý filter.
3. Hubicou vysávača odstráňte zostávajúci prach a vlasy z vnútra čističky.

   Poznámka: Ak hornú časť čističky zložíte a odložíte, môžete spodnú časť umyť vodou. Hornú časť nikdy nečistite vodou ani inými tekutinami (obrázok 2.2).
4. Vybaľte nový filter z plastového obalu a vložte ho do spodnej časti čističky (pozri kap. 4).
5. Nasaďte hornú časť späť na spodnú a obe časti pevne spojte. Zapojte čističku vzduchu do zásuvky.
6. Resetujte indikátor kontroly filtra (pozri kap. 7.3).

7.7 Čistenie aromatickej podložky

Aby aromaterapia fungovala správne, vyčistite aromatickú podložku vždy pred použitím novej zmesi esenciálnych olejov. Nemiešajte rôzne zmesi esenciálnych olejov.

Postup čistenia podložky:

1. Zatlačte na aroma box a vytiahnite ho.
2. Vyberte aromatickú podložku a opláchnite ju pod teplou tečúcou vodou.
3. Osušte podložku čistou utierkou a vložte ju späť do aroma boxu.
4. Zasuňte aroma box späť do čističky vzduchu.

Poznámka: Nelejte na aromatickú podložku ani do aroma boxu tekuté čistiace prostriedky ani saponáty.

7.8 Výmena aromatickej podložky

Ak sa aromatická podložka po opakovanom umývaní zdeformuje alebo poškodí, môže byť potrebné ju vymeniť.

Aby sa zachoval výkon čističky vzduchu, používajte iba originálne aromatické podložky Levoit. Ďalšie informácie získate od zákazníckej podpory.

7.9 Skladovanie

Ak čističku vzduchu dlhší čas nepoužívate, zabaľte čističku aj filter do plastových obalov a uložte ich na suchom mieste, aby ich nepoškodila vlhkosť.

8. Odstraňovanie problémov

Problém	Možné riešenie
Čistička vzduchu sa nezapne alebo nereaguje na tlačidlá.	• Skontrolujte, či je čistička vzduchu zapojená do zásuvky. • Odpojte napájací adaptér od čističky vzduchu a znovu ho pripojte. • Skontrolujte, či nie je poškodený napájací adaptér. Ak je poškodený, prestaňte čističku používať a obráťte sa na zákaznícku podporu. • Zapojte čističku vzduchu do inej zásuvky. • Čistička vzduchu nefunguje správne. Obráťte sa na zákaznícku podporu.
Prúdenie vzduchu je výrazne slabšie.	• Uistite sa, že je filter vybalený z plastového obalu a správne vložený (pozri kap. 4). • Stlačením vypínača zvýšte rýchlosť ventilátora. • Uistite sa, že je okolo čističky zo všetkých strán aspoň 38 cm voľného priestoru. • Predfilter môže byť zanesený väčšími časticami, napríklad chuchvalcami alebo vlasmi, ktoré bránia prúdeniu vzduchu. Vyčistite predfilter (pozri kap. 7.4). • Vymeňte filter (pozri kap. 7.6).
Čistička vzduchu vydáva neobvyklý hluk.	• Uistite sa, že je filter vybalený z plastového obalu a správne vložený (pozri kap. 4). • Uistite sa, že čistička stojí na pevnom rovnom povrchu. • Vymeňte filter (pozri kap. 7.6). • Čistička vzduchu môže byť poškodená alebo môže byť vnútri cudzí predmet. Prestaňte čističku používať a obráťte sa na zákaznícku podporu. Čističku neopravujte.

Problém	Možné riešenie
Vzduch sa čistí zle.	• Stlačením vypínača zvýšte rýchlosť ventilátora. • Uistite sa, že prívod ani výstup vzduchu po stranách a hore nič neblokuje. • Uistite sa, že je filter vybalený z plastového obalu a správne vložený (pozri kap. 4). • Počas prevádzky čističky zatvorte dvere a okná. • Ak je miestnosť väčšia ako 17 m^2, čistenie vzduchu trvá dlhšie. • Vymeňte filter (pozri kap. 7.6).
Čistička vzduchu nepríjemne zapácha.	• Vyčistite filter a aromatickú podložku, prípadne ich vymeňte. • Obráťte sa na zákaznícku podporu. • Nepoužívajte čističku vzduchu v miestnosti s vysokou vlhkosťou.
Indikátor svieti aj po výmene filtra.	Resetujte indikátor kontroly filtra (pozri kap. 7.3).
Indikátor sa nerozsvietil ani po 4–6 mesiacoch používania.	Indikátor kontroly filtra pripomína kontrolu filtra a rozsvieti sa podľa toho, ako intenzívne sa čistička používa (pozri kap. 7.2). Ak čističku nepoužívate často, indikátor sa rozsvieti neskôr.
Indikátor sa rozsvietil skôr ako po 4 mesiacoch používania.	Indikátor kontroly filtra pripomína kontrolu filtra a rozsvieti sa podľa toho, ako intenzívne sa čistička používa (pozri kap. 7.2). Ak čističku používate často, indikátor sa rozsvieti skôr.

Ak váš problém nie je uvedený vyššie, obráťte sa na zákaznícku podporu.

9. Likvidácia a recyklácia



Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný komunálny odpad a je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu. Správna likvidácia a recyklácia pomáha chrániť prírodné zdroje, ľudské zdravie a životné prostredie.

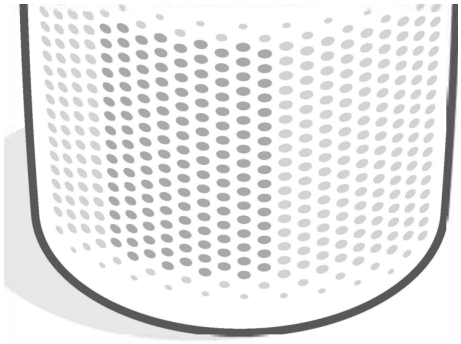
Ďalšie informácie o likvidácii a recyklácii tohto výrobku získate od miestneho úradu, služby pre likvidáciu odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

Výrobok je v súlade so smernicou 2011/65/EÚ (RoHS) a jej dodatkami o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

LÉGTISZTÍTÓ
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Felhasználói kézikönyv

Használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Biztonsági információk 3
2. Műszaki adatok 5
3. Ismerje meg a légtisztítót 5
4. Első lépések 6
5. A légtisztító használata 6
6. Háromfokozatú szűrőrendszer 8
7. Ápolás és karbantartás 8
8. Hibaelhárítás 12
9. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás 14

1. Biztonsági információk

Figyelmeztetés

A tűz, az áramütés és az egyéb sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi biztonsági utasítások mindegyikét.

Olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg őket későbbi használatra.

1.1 Általános biztonsági utasítások

- A légtisztítót kizárólag az ebben a kézikönyvben leírt utasítások szerint használja.
- Ne használja a légtisztítót, amíg el nem távolította a szűrőről a műanyag csomagolást. A légtisztító ilyenkor nem szűrné a levegőt, és túlmelegedhetne, ami tüzet okozhat.
- Ne használja a légtisztítót a szabadban.
- Tartsa a légtisztítót víztől távol, és ne használja nedves vagy párás helyiségekben. Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használja a légtisztítót túlzottan párás környezetben.
- Tartsa távol a légtisztítót a hőforrásoktól.
- Ne használja a légtisztítót olyan helyen, ahol gyúlékony gázok, gőzök, fémpor, aeroszolok (sprayk) vagy ipari olajok gőzei fordulnak elő.
- Tartsa a légtisztítót legalább 1,5 m távolságra az oxigént szolgáltató berendezésektől.
- Ha gyermekek tartózkodnak a légtisztító közelében, felügyelje őket.
- Ne dugjon semmilyen tárgyat a légtisztító nyílásaiba.
- Ne helyezzen a légtisztítóra nehéz tárgyakat.
- A légtisztító belsejét mindig tartsa szárazon. Hogy a belsejében ne gyűljön össze nedvesség, ne helyezze a légtisztítót nagy hőmérséklet-ingadozású helyiségbe, és ne tegye légkondicionáló alá.
- Karbantartás (például szűrőcsere) előtt mindig húzza ki a légtisztítót a konnektorból.
- Ne tegyen illóolajat a szűrőbe. Az olaj károsítaná a szűrőt, amely idővel kellemetlen szagot árasztana. Az illóolajat (nem tartozék) kizárólag a légtisztító felső részében lévő aromadobozban található aromapárnára csepegtesse.

- Ne használja a légtisztítót, ha sérült, nem működik megfelelően, vagy ha a kábele vagy a csatlakozódugója sérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a légtisztítót. Meghibásodás esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A tűz vagy az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja ezt a légtisztítót semmilyen félvezetős fordulatszám-szabályozóval (például fényerő-szabályozóval).
- Ezt a légtisztítót 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha kioktatták őket a légtisztító biztonságos használatáról, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a légtisztítóval. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A légtisztító nem kereskedelmi használatra készült. Kizárólag háztartási használatra szolgál.

1.2 Hálózati adapter és kábel

- A légtisztítót annak a konnektornak a közelében helyezze el, amelyhez csatlakoztatta.
- Soha ne vezesse a kábelt hőforrás közelében.
- Ne takarja le a kábelt szőnyeggel vagy más borítással. Ne vezesse a kábelt bútorok vagy más berendezési tárgyak alatt.
- A kábelt a forgalmas helyektől távol vezesse, úgy, hogy senki ne botolhasson meg benne.
- Ha a hálózati adapter kábele megsérült, az áramütés vagy a tűz veszélyének elkerülése érdekében a gyártóval vagy hasonlóan képzett szakemberrel kell kicseréltetni.

1.3 Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Levoit légtisztító megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó valamennyi szabványnak. Megfelelő kezelés és az ebben a kézikönyvben leírt utasítások szerinti használat esetén a készülék a ma rendelkezésre álló tudományos ismeretek szerint biztonságos.

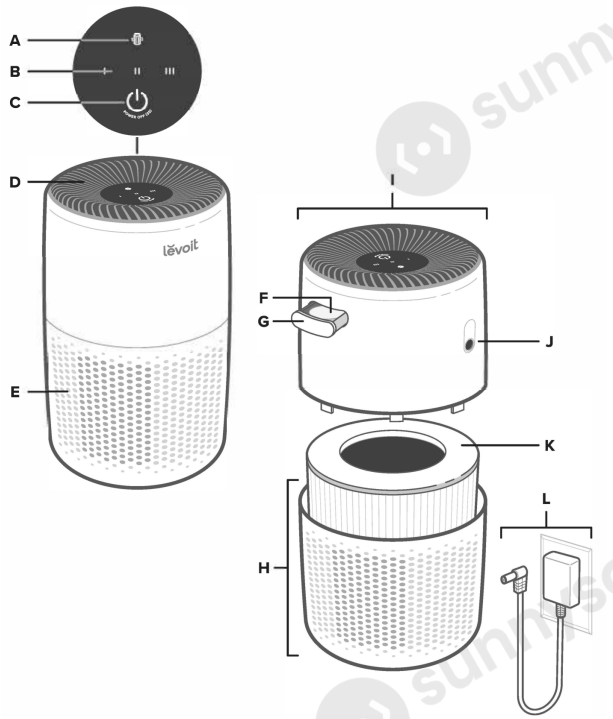
2. Műszaki adatok

Hálózati adapter – bemenet	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Hálózati adapter – kimenet	12 V DC, 1 A
Teljesítményfelvétel	7 W
Ajánlott helyiségméret	17 m^2
Üzemi hőmérséklet	–10 °C – 40 °C
Üzemi páratartalom	< 85 % RH
Zajszint	25–44 dB
Méretek	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Tömeg	1,0 kg

Megjegyzés:

- A légtisztító nagyobb helyiségekben is hatékony, de a levegő megtisztítása ott tovább tart.
- Az ajánlott helyiségméret óránként 2 légcserén (ACH) alapul.

3. Ismerje meg a légtisztítót



A Szűrőellenőrző jelzőfény
B Ventilátor-fokozat jelzőfényei
C Be-/kikapcsoló gomb
D Légkimenet
E Légbemenetek
F Aromapárna
G Aromadoboz
H A légtisztító alsó része
I A légtisztító felső része
J A hálózati adapter aljzata
K Háromfokozatú szűrő
L Hálózati adapter

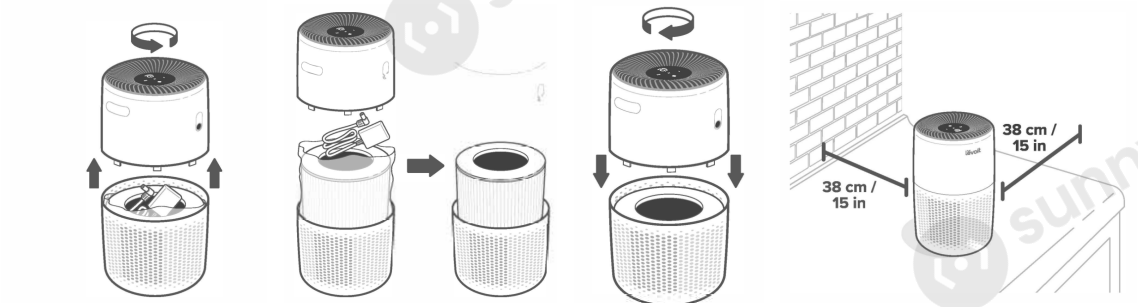
Balra: kezelőpanel és az összeszerelt légtisztító. Jobbra: felső rész, szűrő, alsó rész és hálózati adapter.

4. Első lépések

Fontos

- A hálózati adapter a légtisztító belsejében található.
- Használat előtt el kell távolítania a szűrőről a műanyag csomagolást.

1. Távolítson el minden csomagolóanyagot, beleértve az aromadobozon esetleg lévő ragasztószalagot is.
2. Forgassa el a légtisztító felső részét az óramutató járásával ellentétes irányba, és emelje le az alsó részről (1.1. ábra).
3. Vegye ki a légtisztítóból a szűrőt és a hálózati adaptert. Távolítsa el a szűrőről az összes műanyag csomagolást, majd helyezze vissza a szűrőt a légtisztítóba (1.2. ábra).
4. Helyezze vissza a légtisztító felső részét az alsó részre, és az óramutató járásával megegyező irányba forgatva rögzítse egymáshoz a két részt (1.3. ábra).
5. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a légtisztítóhoz, majd dugja be a konnektorba.
6. Hogy a levegő szabadon áramolhasson be és ki, hagyjon a légtisztító körül minden oldalon legalább 38 cm szabad helyet (1.4. ábra).



1.1. ábra *1.2. ábra* *1.3. ábra* *1.4. ábra*

5. A légtisztító használata

Figyelmeztetés

Győződjön meg arról, hogy a légkimenet és a légbemenetek nincsenek elzárva. A légtisztító ellenkező esetben túlmelegedhet, és leállhat.

5.1 Alapvető kezelés

1. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolja be a légtisztítót.

2. A be-/kikapcsoló gomb ismételt megnyomásával válthat a ventilátor I., II. és III. fokozata között.

   Megjegyzés: A kezelőpanel háttérvilágítása 60 másodperc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

3. A légtisztító kikapcsolásához nyomja meg, és tartsa 3 másodpercig lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.

5.2 Illóolajok

Ne tegyen illóolajat a szűrőbe vagy a ventilátorba. Az olaj károsítaná a szűrőt, amely idővel kellemetlen szagot árasztana. Az illóolajat kizárólag az aromapárnára csepegtesse, amely a légtisztító felső részében lévő aromadobozban található.

Megjegyzés: Az illóolaj nem tartozék.

Illóolaj hozzáadása

1. Nyomja meg az aromadobozt, és húzza ki.
2. Csepegtessen 5–7 csepp illóolajat az aromapárnára.
3. Tolja vissza az aromadobozt a légtisztítóba.

Megjegyzés: Ne keverje a különböző illóolaj-keverékeket. Új keverék használata előtt tisztítsa meg az aromapárnát (lásd a 7.7. fejezetet).

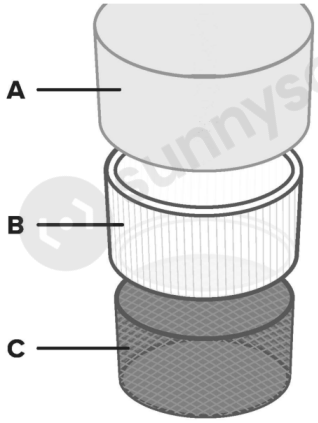
5.3 Páratartalom

A nedvesség károsíthatja a szűrőt. A légtisztítót 85 % RH-nál alacsonyabb relatív páratartalmú helyiségekben használja. Ha a légtisztítót túl párás helyiségben használja, a szűrő felülete bepenészedik.

Megjegyzés: A víz és a nedvesség elősegíti a penész növekedését. Ha meg akar szabadulni a penésztől, szüntesse meg a nedvesség forrását, és tisztítsa meg a penészes felületet. A légtisztító a meglévő penészproblémát nem oldja meg, csupán eltávolítja a penészspórákat a levegőből, és csökkenti a szagot.

6. Háromfokozatú szűrőrendszer

A légtisztító háromfokozatú szűrőrendszerrel tisztítja a levegőt.



Háromfokozatú szűrő

A **Előszűrő** • Felfogja a legnagyobb részecskéket, például a port, a bolyhokat, a szálakat, a hajat és az állatszőrt.

- Meghosszabbítja a HEPA-szűrő élettartamát.

B **HEPA-szűrő** • Eltávolítja a levegőből az akár 0,3 mikrométer (µm) méretű részecskék 99,97 %-át.

- Felfogja az apró részecskéket, például a penészspórákat, a finom port, a füstrészecskéket és az allergéneket, például a pollent, a poratkákat vagy az állatszőrt.

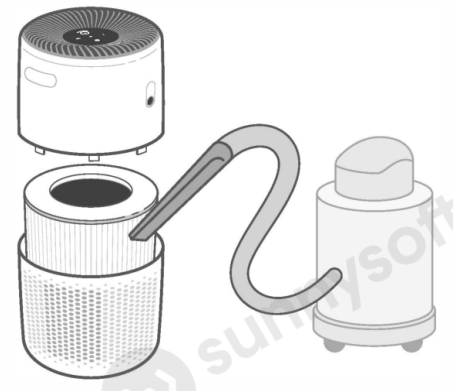
C **Szénszűrő** • Elnyeli a kellemetlen szagokat, a gőzöket és a füstöt.

7. Ápolás és karbantartás

7.1 A légtisztító tisztítása

1. Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
2. A légtisztító külsejét puha, száraz ruhával törölje át. Szükség esetén törölje át a készülékházat nedves ruhával, majd azonnal törölje szárazra.
3. A légtisztító belsejét porszívóval, réstisztító fejjel porszívózza ki (2.1. ábra).

Megjegyzés: A tisztításhoz ne használjon súroló hatású vegyszereket vagy gyúlékony tisztítószereket.



2.1. ábra

7.2 Szűrőellenőrző jelzőfény

A jelzőfény emlékeztetőül gyullad ki, hogy ellenőrizze a szűrőt. A légtisztító használatának gyakoriságától függően nagyjából 4–6 hónap után kell kigyulladnia. Kigyulladásakor a szűrőcsere még nem feltétlenül szükséges, a szűrőt azonban ellenőrizze.

7.3 A szűrőellenőrző jelzőfény visszaállítása

Ha a jelzőfény pirosan kigyullad, vagy ha a szűrőt még a kigyulladása előtt ki szeretné cserélni, a jelzőfényt a következőképpen állítsa vissza:

1. Cserélje ki a szűrőt (lásd a 7.6. fejezetet).
2. Amikor a légtisztító csatlakoztatva van a konnektorhoz, és be van kapcsolva, kapcsolja ki úgy, hogy 3 másodpercig lenyomva tartja a be-/kikapcsoló gombot.
3. Kikapcsolt állapotban nyomja meg újra, és tartsa 3 másodpercig lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.
4. A jelzőfény háromszor felvillan, majd a sikeres visszaállítás után kialszik.

7.4 A szűrő tisztítása

Az előszűrőt 2–4 hetente tisztítsa meg, ezzel növeli a hatékonyságot, és meghosszabbítja a HEPA-szűrő élettartamát. A hajat, a port és a nagyobb részecskéket puha kefével vagy porszívófejjel távolítsa el az előszűrőről. A szűrőt ne tisztítsa vízzel vagy más folyadékkal.

Szűrő	Mikor tisztítsa	Hogyan tisztítsa	Mikor cserélje
Előszűrő	2–4 hetente	puha kefével vagy porszívófejjel	4–6 havonta
HEPA- és szénszűrő	ezeket a szűrőket nem kell tisztítani		

7.5 Mikor kell kicserélni a szűrőt

A szűrőt 4–6 havonta cserélje, a légtisztító használatának gyakoriságától függően. Erősen szennyezett környezetben való működtetés esetén a szűrőt gyakrabban kell cserélni, akkor is, ha a szűrőellenőrző jelzőfény nem világít.

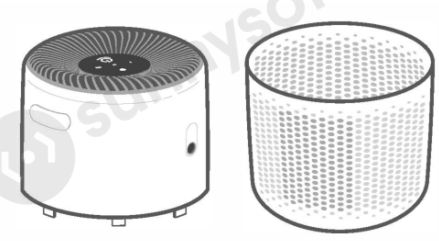
A szűrőt ki kell cserélni, ha a következőket észleli:

- a bekapcsolt légtisztító zajosabban működik,
- a légáramlás csökkent,
- szokatlan szag érezhető,
- a szűrő láthatóan eltömődött.

Megjegyzés:

- A légtisztító teljesítményének megőrzése érdekében kizárólag eredeti Levoit szűrőket használjon.
- A szűrő cseréje után ne felejtse el visszaállítani a szűrőellenőrző jelzőfényt (lásd a 7.3. fejezetet).

7.6 Szűrőcsere



2.2. ábra

1. Húzza ki a légtisztítót a konnektorból, és válassza le a légtisztító felső részét az alsóról (lásd a 4. fejezetet).

2. Vegye ki a régi szűrőt.
3. Porszívófejjel távolítsa el a maradék port és hajat a légtisztító belsejéből.

   Megjegyzés: Ha a légtisztító felső részét leveszi és félreteszi, az alsó részt vízzel is elmoshatja. A felső részt soha ne tisztítsa vízzel vagy más folyadékkal (2.2. ábra).

4. Csomagolja ki az új szűrőt a műanyag csomagolásból, és helyezze be a légtisztító alsó részébe (lásd a 4. fejezetet).
5. Helyezze vissza a felső részt az alsóra, és szorosan illessze össze a két részt. Csatlakoztassa a légtisztítót a konnektorhoz.
6. Állítsa vissza a szűrőellenőrző jelzőfényt (lásd a 7.3. fejezetet).

7.7 Az aromapárna tisztítása

Hogy az aromaterápia megfelelően működjön, új illóolaj-keverék használata előtt mindig tisztítsa meg az aromapárnát. Ne keverje a különböző illóolaj-keverékeket.

A párna tisztításának menete:

1. Nyomja meg az aromadobozt, és húzza ki.
2. Vegye ki az aromapárnát, és öblítse le meleg folyó víz alatt.
3. Törölje szárazra a párnát tiszta ruhával, és helyezze vissza az aromadobozba.
4. Tolja vissza az aromadobozt a légtisztítóba.

Megjegyzés: Ne öntsön folyékony tisztítószert vagy mosogatószert az aromapárnára vagy az aromadobozba.

7.8 Az aromapárna cseréje

Ha az aromapárna többszöri mosás után eldeformálódik vagy megsérül, szükség lehet a cseréjére.

A légtisztító teljesítményének megőrzése érdekében kizárólag eredeti Levoit aromapárnát használjon. További információért forduljon az ügyfélszolgálathoz.

7.9 Tárolás

Ha a légtisztítót hosszabb ideig nem használja, csomagolja a légtisztítót és a szűrőt is műanyag csomagolásba, és száraz helyen tárolja őket, hogy a nedvesség ne károsítsa őket.

8. Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
A légtisztító nem kapcsol be, vagy nem reagál a gombokra.	• Ellenőrizze, hogy a légtisztító csatlakoztatva van-e a konnektorhoz. • Húzza ki a hálózati adaptert a légtisztítóból, majd csatlakoztassa újra. • Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter nem sérült-e. Ha sérült, ne használja tovább a légtisztítót, és forduljon az ügyfélszolgálathoz. • Csatlakoztassa a légtisztítót egy másik konnektorhoz. • A légtisztító nem működik megfelelően. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A légáramlás jelentősen gyengébb.	• Győződjön meg arról, hogy a szűrőt kivette a műanyag csomagolásból, és megfelelően helyezte be (lásd a 4. fejezetet). • A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával növelje a ventilátor-fokozatot. • Győződjön meg arról, hogy a légtisztító körül minden oldalon legalább 38 cm szabad hely van. • Az előszűrő eltömődhetett nagyobb részecskékkel, például bolyhokkal vagy hajjal, amelyek akadályozzák a légáramlást. Tisztítsa meg az előszűrőt (lásd a 7.4. fejezetet). • Cserélje ki a szűrőt (lásd a 7.6. fejezetet).
A légtisztító szokatlan zajt ad ki.	• Győződjön meg arról, hogy a szűrőt kivette a műanyag csomagolásból, és megfelelően helyezte be (lásd a 4. fejezetet). • Győződjön meg arról, hogy a légtisztító szilárd, sík felületen áll. • Cserélje ki a szűrőt (lásd a 7.6. fejezetet). • A légtisztító sérült lehet, vagy idegen tárgy kerülhetett a belsejébe. Ne használja tovább a légtisztítót, és forduljon az ügyfélszolgálathoz. Ne javítsa a légtisztítót.

Probléma	Lehetséges megoldás
A levegő tisztítása nem megfelelő.	• A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával növelje a ventilátor-fokozatot. • Győződjön meg arról, hogy az oldalt és felül található légbemenetet és légkimenetet semmi sem zárja el. • Győződjön meg arról, hogy a szűrőt kivette a műanyag csomagolásból, és megfelelően helyezte be (lásd a 4. fejezetet). • A légtisztító működése közben csukja be az ajtókat és az ablakokat. • Ha a helyiség nagyobb 17 m^2-nél, a levegő megtisztítása tovább tart. • Cserélje ki a szűrőt (lásd a 7.6. fejezetet).
A légtisztító kellemetlen szagot áraszt.	• Tisztítsa meg a szűrőt és az aromapárnát, vagy szükség esetén cserélje ki őket. • Forduljon az ügyfélszolgálathoz. • Ne használja a légtisztítót magas páratartalmú helyiségben.
A jelzőfény a szűrőcsere után is világít.	Állítsa vissza a szűrőellenőrző jelzőfényt (lásd a 7.3. fejezetet).
A jelzőfény 4–6 hónap használat után sem gyulladt ki.	A szűrőellenőrző jelzőfény a szűrő ellenőrzésére emlékeztet, és attól függően gyullad ki, milyen intenzíven használják a légtisztítót (lásd a 7.2. fejezetet). Ha a légtisztítót nem használja gyakran, a jelzőfény később gyullad ki.
A jelzőfény már 4 hónap használat előtt kigyulladt.	A szűrőellenőrző jelzőfény a szűrő ellenőrzésére emlékeztet, és attól függően gyullad ki, milyen intenzíven használják a légtisztítót (lásd a 7.2. fejezetet). Ha a légtisztítót gyakran használja, a jelzőfény korábban gyullad ki.

Ha a problémája nem szerepel a fentiek között, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

9. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem dobható a háztartási hulladékba, hanem újrahasznosításra a kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A megfelelő ártalmatlanítás és újrahasznosítás óvja a természeti erőforrásokat, az emberi egészséget és a környezetet.

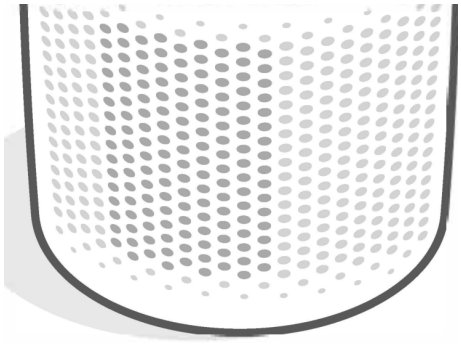
A termék ártalmatlanításáról és újrahasznosításáról a helyi önkormányzat, a hulladékkezelő vagy a terméket értékesítő üzlet ad tájékoztatást.

A termék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek (RoHS) és annak módosításainak.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

PURIFICATOR DE AER
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Manual de utilizare

Citiți acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1	Informații privind siguranța	3
2	Date tehnice	5
3	Faceți cunoștință cu purificatorul de aer	5
4	Primii pași	6
5	Utilizarea purificatorului de aer	6
6	Sistemul de filtrare în trei trepte	8
7	Îngrijire și întreținere	8
8	Remedierea problemelor	12
9	Eliminarea și reciclarea	14

1. Informații privind siguranța

Avertisment

Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de altă vătămare, respectați toate instrucțiunile de siguranță de mai jos.

Citiți instrucțiunile de mai jos și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

1.1 Instrucțiuni generale de siguranță

- Folosiți purificatorul de aer numai conform instrucțiunilor din acest manual.
- Nu folosiți purificatorul înainte de a scoate ambalajul de plastic de pe filtru. Purificatorul nu ar filtra aerul și s-ar putea supraîncălzi, ceea ce ar putea provoca un incendiu.
- Nu folosiți purificatorul de aer în aer liber.
- Țineți purificatorul de aer departe de apă și de spațiile ude sau umede. Nu îl scufundați niciodată în apă sau în alt lichid.
- Nu folosiți purificatorul într-un mediu excesiv de umed.
- Țineți purificatorul de aer departe de sursele de căldură.
- Nu folosiți purificatorul acolo unde sunt prezente gaze inflamabile, abur, praf metalic, aerosoli (spray-uri) sau vapori de uleiuri industriale.
- Țineți purificatorul de aer la cel puțin 1,5 m de aparatele care distribuie oxigen.
- Dacă în apropierea purificatorului de aer se află copii, supravegheați-i.
- Nu introduceți niciun obiect în orificiile purificatorului.
- Nu puneți obiecte grele pe purificatorul de aer.
- Păstrați interiorul purificatorului întotdeauna uscat. Pentru a evita acumularea umezelii în interior, nu amplasați purificatorul în încăperi cu variații mari de temperatură și nici sub un aparat de aer condiționat.
- Înainte de întreținere (de exemplu înainte de înlocuirea filtrului), scoateți întotdeauna purificatorul de aer din priză.
- Nu adăugați uleiuri esențiale în filtru. Uleiul ar deteriora filtrul, iar cu timpul acesta ar degaja un miros neplăcut. Picurați uleiurile esențiale (nu sunt incluse) numai pe tamponul aromatic din cutia de arome aflată în partea superioară a purificatorului de aer.
- Nu folosiți purificatorul dacă este deteriorat, nu funcționează corect sau are cablul ori ștecherul deteriorat. Nu încercați să reparați singuri purificatorul. În caz de defecțiune, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu folosiți acest purificator de aer cu niciun regulator de turație semiconductor (de exemplu cu un variator de lumină).
- Acest purificator de aer poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a purificatorului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu au voie să se joace cu purificatorul de aer. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Purificatorul de aer nu este destinat utilizării comerciale. Este destinat exclusiv utilizării casnice.

1.2 Adaptorul de alimentare și cablul

- Amplasați purificatorul de aer în apropierea prizei la care este conectat.
- Nu așezați niciodată cablul în apropierea unei surse de căldură.
- Nu acoperiți cablul cu covoare sau alte învelitori. Nu treceți cablul pe sub mobilier sau alte obiecte.
- Așezați cablul în afara zonelor de trecere frecventă și astfel încât nimeni să nu se împiedice de el.
- Dacă este deteriorat cablul adaptorului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător sau de o persoană cu calificare similară, pentru a se evita pericolul de electrocutare sau de incendiu.

1.3 Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest purificator de aer Levoit respectă toate standardele referitoare la câmpurile electromagnetice (EMF). Manipulat corect și folosit conform instrucțiunilor din acest manual, aparatul este sigur potrivit cunoștințelor științifice disponibile în prezent.

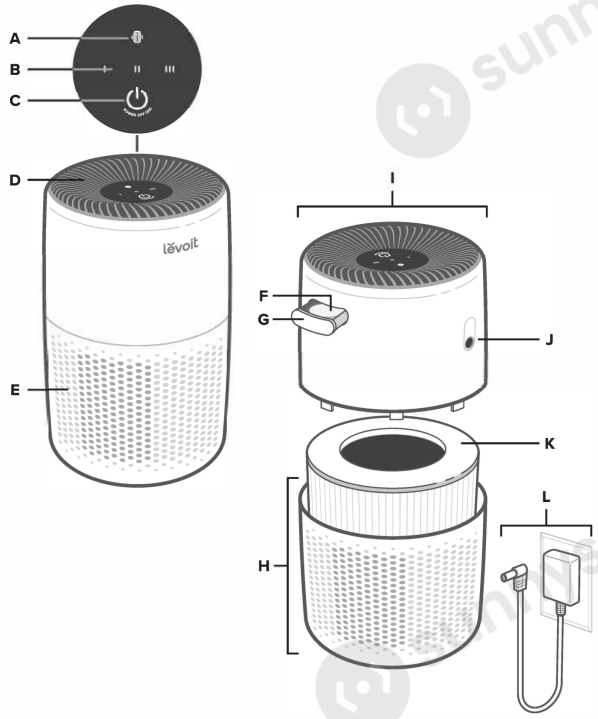
2. Date tehnice

Adaptor de alimentare – intrare	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Adaptor de alimentare – ieșire	12 V DC, 1 A
Putere consumată	7 W
Suprafața recomandată a încăperii	17 m^2
Temperatură de funcționare	–10 °C – 40 °C
Umiditate de funcționare	< 85 % RH
Nivel de zgomot	25–44 dB
Dimensiuni	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Greutate	1,0 kg

Notă:

- Purificatorul este eficient și în încăperi mai mari, însă purificarea aerului durează acolo mai mult.
- Suprafața recomandată a încăperii se bazează pe 2 schimburi de aer pe oră (ACH).

3. Faceți cunoștință cu purificatorul de aer



A Indicator de verificare a filtrului
B Indicatoarele vitezei ventilatorului
C Buton de pornire/oprire
D Orificiu de evacuare a aerului
E Orificii de admisie a aerului
F Tampon aromatic
G Cutie de arome
H Partea inferioară a purificatorului
I Partea superioară a purificatorului
J Mufa adaptorului de alimentare
K Filtru în trei trepte
L Adaptor de alimentare

Stânga: panoul de comandă și purificatorul asamblat. Dreapta: partea superioară, filtrul, partea inferioară și adaptorul de alimentare.

4. Primii pași

Important

- Adaptorul de alimentare este depozitat în interiorul purificatorului de aer.
- Înainte de utilizare, trebuie să scoateți ambalajul de plastic de pe filtru.

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv eventuala bandă adezivă de pe cutia de arome.
2. Rotiți partea superioară a purificatorului de aer în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-o de pe partea inferioară (figura 1.1).
3. Scoateți din purificator filtrul și adaptorul de alimentare. Îndepărtați toate ambalajele de plastic de pe filtru și puneți filtrul înapoi în purificator (figura 1.2).
4. Puneți partea superioară a purificatorului la loc pe partea inferioară și fixați cele două părți rotind în sensul acelor de ceasornic (figura 1.3).
5. Conectați adaptorul de alimentare la purificatorul de aer și introduceți-l în priză.
6. Pentru ca aerul să poată circula liber înăuntru și în afară, lăsați în jurul purificatorului, pe toate părțile, un spațiu liber de cel puțin 38 cm (figura 1.4).

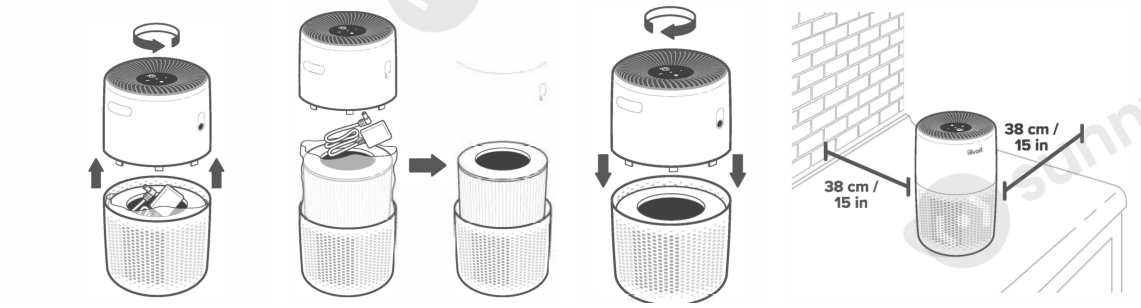


Figura 1.1 *Figura 1.2* *Figura 1.3* *Figura 1.4*

5. Utilizarea purificatorului de aer

Avertisment

Asigurați-vă că orificiul de evacuare și orificiile de admisie a aerului nu sunt blocate. Purificatorul de aer s-ar putea supraîncălzi și ar putea înceta să funcționeze.

5.1 Utilizare de bază

1. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni purificatorul de aer.
2. Apăsând în mod repetat butonul de pornire/oprire, comutați viteza ventilatorului între treptele I, II și III.

   Notă: Iluminarea panoului de comandă se stinge automat după 60 de secunde de inactivitate.

3. Apăsați lung butonul de pornire/oprire timp de 3 secunde pentru a opri purificatorul de aer.

5.2 Uleiuri esențiale

Nu adăugați uleiuri esențiale în filtru și nici în ventilator. Uleiul ar deteriora filtrul, iar cu timpul acesta ar degaja un miros neplăcut. Picurați uleiurile esențiale numai pe tamponul aromatic, care se află în cutia de arome din partea superioară a purificatorului de aer.

Notă: Uleiurile esențiale nu sunt incluse.

Adăugarea uleiului esențial

1. Apăsați pe cutia de arome și trageți-o afară.
2. Picurați pe tamponul aromatic 5–7 picături de ulei esențial.
3. Împingeți cutia de arome înapoi în purificatorul de aer.

Notă: Nu amestecați diferite amestecuri de uleiuri esențiale. Înainte de a folosi un amestec nou, curățați tamponul aromatic (vezi cap. 7.7).

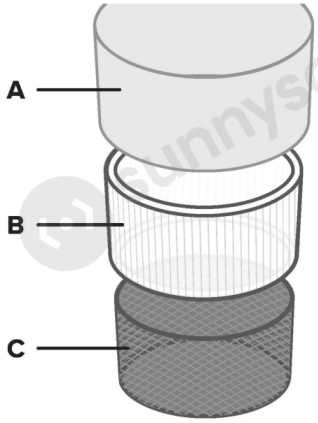
5.3 Umiditatea aerului

Umiditatea poate deteriora filtrul. Folosiți purificatorul de aer în încăperi cu o umiditate relativă a aerului sub 85 % RH. Dacă folosiți purificatorul într-o încăpere prea umedă, suprafața filtrului va mucegăi.

Notă: Apa și umiditatea favorizează dezvoltarea mucegaiului. Pentru a scăpa de mucegai, eliminați sursa de umiditate și curățați mucegaiul. Purificatorul de aer nu rezolvă o problemă existentă de mucegai, ci doar elimină sporii de mucegai din aer și reduce mirosul.

6. Sistemul de filtrare în trei trepte

Purificatorul de aer curăță aerul printr-un sistem de filtrare în trei trepte.



Filtrul în trei trepte

A **Prefiltru**
- Reține particulele cele mai mari, cum ar fi praful, scamele, fibrele, firele de păr și părul de animale.
- Prelungește durata de viață a filtrului HEPA.

B **Filtru HEPA**
- Elimină din aer 99,97 % din particulele cu dimensiuni de până la 0,3 micrometri (µm).
- Reține particulele fine, cum ar fi sporii de mucegai, praful fin, particulele de fum și alergenii, cum ar fi polenul, acarienii sau părul de animale.

C **Filtru cu carbon**
- Absoarbe mirosurile neplăcute, vaporii și fumul.

7. Îngrijire și întreținere

7.1 Curățarea purificatorului de aer

1. Înainte de curățare, scoateți ștecherul din priză.
2. Ștergeți exteriorul purificatorului cu o lavetă moale și uscată. La nevoie, ștergeți corpul purificatorului cu o lavetă umedă și uscați-l imediat.
3. Aspirați interiorul purificatorului cu duza îngustă a aspiratorului (figura 2.1).

Notă: Nu folosiți pentru curățare substanțe chimice abrazive și nici agenți de curățare inflamabili.

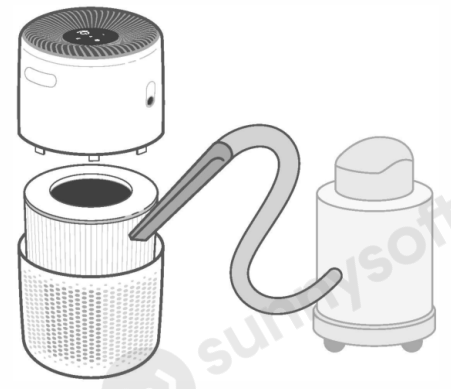


Figura 2.1

7.2 Indicatorul de verificare a filtrului

Indicatorul se aprinde pentru a vă reaminti să verificați filtrul. În funcție de cât de des folosiți purificatorul de aer, ar trebui să se aprindă după aproximativ 4–6 luni. Când se aprinde, înlocuirea filtrului poate să nu fie încă necesară, dar ar trebui să verificați filtrul.

7.3 Resetarea indicatorului de verificare a filtrului

Când indicatorul se aprinde în roșu sau când doriți să înlocuiți filtrul înainte ca acesta să se aprindă, resetați indicatorul astfel:

1. Înlocuiți filtrul (vezi cap. 7.6).
2. Când purificatorul de aer este conectat la priză și pornit, opriți-l apăsând lung butonul de pornire/oprire timp de 3 secunde.
3. Când purificatorul este oprit, apăsați din nou lung butonul de pornire/oprire timp de 3 secunde.
4. Indicatorul clipește de trei ori și, după resetarea reușită, se stinge.

7.4 Curățarea filtrului

Curățați prefiltrul la fiecare 2–4 săptămâni; astfel creșteți eficiența și prelungiți durata de viață a filtrului HEPA. Îndepărtați firele de păr, praful și particulele mai mari de pe prefiltru cu o perie moale sau cu duza aspiratorului. Nu curățați filtrul cu apă sau alte lichide.

Filtru	Când se curăță	Cum se curăță	Când se înlocuiește
Prefiltru	la fiecare 2–4 săptămâni	cu o perie moale sau cu duza aspiratorului	la fiecare 4–6 luni
Filtrul HEPA și filtrul cu carbon	aceste filtre nu se curăță		

7.5 Când trebuie înlocuit filtrul

Înlocuiți filtrul la fiecare 4–6 luni, în funcție de cât de des folosiți purificatorul de aer. La funcționarea într-un mediu puternic poluat, poate fi necesar să înlocuiți filtrul mai des, chiar dacă indicatorul de verificare a filtrului nu luminează.

Filtrul va trebui înlocuit dacă observați:

- un zgomot mai puternic al purificatorului de aer pornit,
- un flux de aer redus,
- un miros neobișnuit,
- un filtru vizibil înfundat.

Notă:

- Pentru a menține performanța purificatorului, folosiți numai filtre originale Levoit.
- După înlocuirea filtrului, nu uitați să resetați indicatorul de verificare a filtrului (vezi cap. 7.3).

7.6 Înlocuirea filtrului

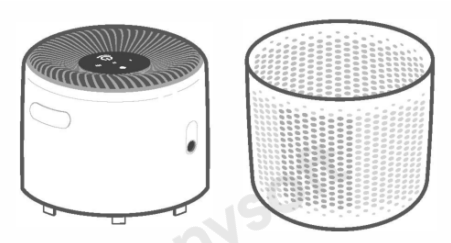


Figura 2.2

1. Scoateți purificatorul de aer din priză și separați partea superioară a purificatorului de cea inferioară (vezi cap. 4).
2. Scoateți filtrul vechi.
3. Îndepărtați cu duza aspiratorului praful și firele de păr rămase din interiorul purificatorului.

Notă: Dacă scoateți partea superioară a purificatorului și o puneți deoparte, puteți spăla partea inferioară cu apă. Nu curățați niciodată partea superioară cu apă sau alte lichide (figura 2.2).

4. Scoateți filtrul nou din ambalajul de plastic și introduceți-l în partea inferioară a purificatorului (vezi cap. 4).
5. Puneți partea superioară la loc pe cea inferioară și îmbinați ferm cele două părți. Conectați purificatorul de aer la priză.
6. Resetați indicatorul de verificare a filtrului (vezi cap. 7.3).

7.7 Curățarea tamponului aromatic

Pentru ca aromaterapia să funcționeze corect, curățați tamponul aromatic întotdeauna înainte de a folosi un amestec nou de uleiuri esențiale. Nu amestecați diferite amestecuri de uleiuri esențiale.

Cum se curăță tamponul:

1. Apăsați pe cutia de arome și trageți-o afară.
2. Scoateți tamponul aromatic și clătiți-l sub jet de apă caldă.
3. Uscați tamponul cu o lavetă curată și puneți-l înapoi în cutia de arome.
4. Împingeți cutia de arome înapoi în purificatorul de aer.

Notă: Nu turnați agenți de curățare lichizi sau detergenți pe tamponul aromatic și nici în cutia de arome.

7.8 Înlocuirea tamponului aromatic

Dacă tamponul aromatic se deformează sau se deteriorează după spălări repetate, poate fi necesar să îl înlocuiți.

Pentru a menține performanța purificatorului de aer, folosiți numai tampoane aromatice originale Levoit. Pentru informații suplimentare, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

7.9 Depozitare

Dacă nu folosiți purificatorul de aer o perioadă mai lungă, împachetați purificatorul și filtrul în ambalaje de plastic și păstrați-le într-un loc uscat, ca să nu fie deteriorate de umiditate.

8. Remedierea problemelor

Problemă	Soluție posibilă
Purificatorul de aer nu pornește sau nu reacționează la butoane.	• Verificați dacă purificatorul de aer este conectat la priză. • Deconectați adaptorul de alimentare de la purificatorul de aer și conectați-l din nou. • Verificați dacă nu este deteriorat adaptorul de alimentare. Dacă este deteriorat, nu mai folosiți purificatorul și contactați serviciul de asistență pentru clienți. • Conectați purificatorul de aer la o altă priză. • Purificatorul de aer nu funcționează corect. Contactați serviciul de asistență pentru clienți.
Fluxul de aer este mult mai slab.	• Asigurați-vă că filtrul este scos din ambalajul de plastic și introdus corect (vezi cap. 4). • Măriți viteza ventilatorului apăsând butonul de pornire/oprire. • Asigurați-vă că în jurul purificatorului există, pe toate părțile, un spațiu liber de cel puțin 38 cm. • Prefiltrul poate fi înfundat cu particule mai mari, de exemplu scame sau fire de păr, care împiedică circulația aerului. Curățați prefiltrul (vezi cap. 7.4). • Înlocuiți filtrul (vezi cap. 7.6).
Purificatorul de aer scoate un zgomot neobișnuit.	• Asigurați-vă că filtrul este scos din ambalajul de plastic și introdus corect (vezi cap. 4). • Asigurați-vă că purificatorul stă pe o suprafață fermă și plană. • Înlocuiți filtrul (vezi cap. 7.6). • Purificatorul de aer poate fi deteriorat sau poate avea un obiect străin în interior. Nu mai folosiți purificatorul și contactați serviciul de asistență pentru clienți. Nu reparați purificatorul.

Problemă	Soluție posibilă
Aerul se purifică slab.	• Măriți viteza ventilatorului apăsând butonul de pornire/oprire. • Asigurați-vă că nimic nu blochează orificiile de admisie și de evacuare a aerului de pe laterale și de deasupra. • Asigurați-vă că filtrul este scos din ambalajul de plastic și introdus corect (vezi cap. 4). • Închideți ușile și ferestrele în timpul funcționării purificatorului. • Dacă încăperea are mai mult de 17 m^2, purificarea aerului durează mai mult. • Înlocuiți filtrul (vezi cap. 7.6).
Purificatorul de aer degajă un miros neplăcut.	• Curățați filtrul și tamponul aromatic sau, dacă este cazul, înlocuiți-le. • Contactați serviciul de asistență pentru clienți. • Nu folosiți purificatorul de aer într-o încăpere cu umiditate ridicată.
Indicatorul luminează și după înlocuirea filtrului.	Resetați indicatorul de verificare a filtrului (vezi cap. 7.3).
Indicatorul nu s-a aprins nici după 4–6 luni de utilizare.	Indicatorul de verificare a filtrului vă reamintește să verificați filtrul și se aprinde în funcție de cât de intens este folosit purificatorul (vezi cap. 7.2). Dacă nu folosiți purificatorul des, indicatorul se aprinde mai târziu.
Indicatorul s-a aprins mai devreme de 4 luni de utilizare.	Indicatorul de verificare a filtrului vă reamintește să verificați filtrul și se aprinde în funcție de cât de intens este folosit purificatorul (vezi cap. 7.2). Dacă folosiți purificatorul des, indicatorul se aprinde mai devreme.

Dacă problema dumneavoastră nu este menționată mai sus, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

9. Eliminarea și reciclarea



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie predat la un punct de colectare corespunzător, în vederea reciclării. Eliminarea și reciclarea corecte ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului înconjurător.

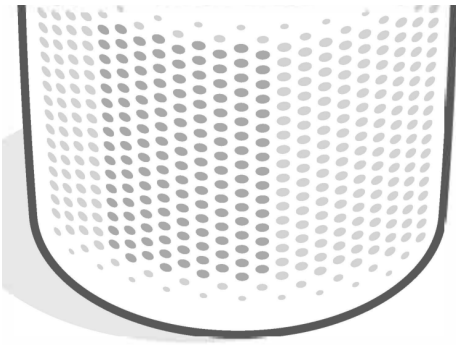
Pentru informații suplimentare despre eliminarea și reciclarea acestui produs, contactați autoritatea locală, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Produsul este conform cu Directiva 2011/65/UE (RoHS) și cu modificările acesteia privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

LUFTREINIGER
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	3
2	Technische Daten	5
3	Lernen Sie Ihren Luftreiniger kennen	5
4	Erste Schritte	6
5	Verwendung des Luftreinigers	7
6	Dreistufiges Filtersystem	8
7	Pflege und Wartung	8
8	Fehlerbehebung	12
9	Entsorgung und Recycling	14

sunnysoft

1. Sicherheitshinweise

Warnung

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder anderen Verletzungen zu verringern, beachten Sie alle nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise.

Lesen Sie die nachstehenden Hinweise und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Luftreiniger nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht, solange die Kunststoffverpackung nicht vom Filter entfernt ist. Der Luftreiniger würde die Luft nicht filtern und könnte sich überhitzen, was zu einem Brand führen könnte.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht im Freien.
- Halten Sie den Luftreiniger von Wasser sowie von nassen oder feuchten Bereichen fern. Tauchen Sie ihn niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht in übermäßig feuchter Umgebung.
- Halten Sie den Luftreiniger von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht an Orten, an denen brennbare Gase, Dämpfe, Metallstaub, Aerosole (Sprays) oder Dämpfe von Industrieölen vorkommen.
- Halten Sie den Luftreiniger mindestens 1,5 m von Geräten entfernt, die Sauerstoff abgeben.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie sich in der Nähe des Luftreinigers aufhalten.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Luftreinigers.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Luftreiniger.
- Halten Sie das Innere des Luftreinigers stets trocken. Damit sich im Inneren keine Feuchtigkeit ansammelt, stellen Sie den Luftreiniger nicht in Räumen mit starken Temperaturschwankungen oder unter einer Klimaanlage auf.
- Trennen Sie den Luftreiniger vor Wartungsarbeiten (zum Beispiel vor dem Filterwechsel) immer von der Steckdose.
- Geben Sie keine ätherischen Öle auf den Filter. Öl würde den Filter beschädigen, und der Filter würde mit der Zeit einen unangenehmen

Geruch abgeben. Geben Sie ätherische Öle (nicht im Lieferumfang enthalten) ausschließlich auf das Aroma-Pad in der Aroma-Box im Oberteil des Luftreinigers.

- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht, wenn er beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei einer Störung an den Kundendienst.
- **WARNUNG:** Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, verwenden Sie diesen Luftreiniger nicht mit einem Halbleiter-Drehzahlregler (zum Beispiel einem Dimmer).
- Dieser Luftreiniger kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Luftreinigers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Luftreiniger spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Der Luftreiniger ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Er ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen.

1.2 Netzadapter und Kabel

- Stellen Sie den Luftreiniger in der Nähe der Steckdose auf, an die er angeschlossen ist.
- Verlegen Sie das Kabel niemals in der Nähe einer Wärmequelle.
- Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen oder anderen Belägen ab. Führen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder anderen Einrichtungsgegenständen hindurch.
- Verlegen Sie das Kabel abseits von stark begangenen Bereichen und so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Wenn das Kabel des Netzadapters beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brands zu vermeiden.

1.3 Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieser Luftreiniger von Levoit erfüllt alle Normen in Bezug auf elektromagnetische Felder (EMF). Bei sachgemäßer Handhabung und Verwendung gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung ist das Gerät nach dem heutigen Stand der Wissenschaft sicher.

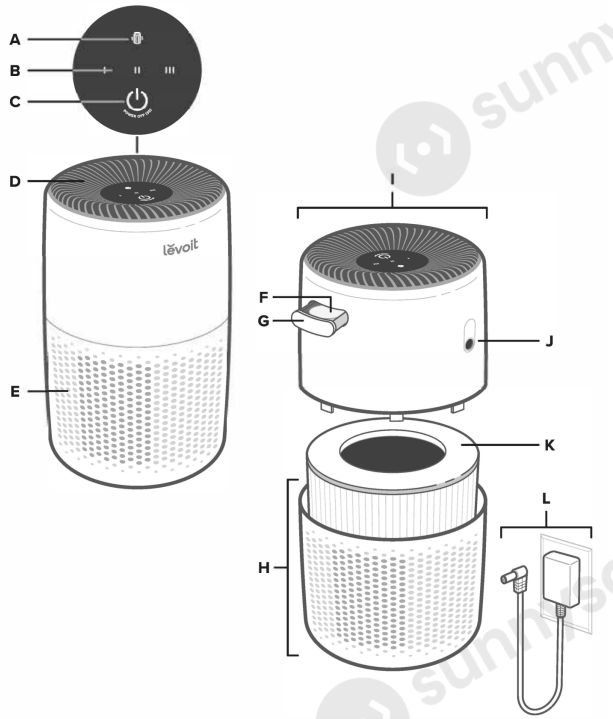
2. Technische Daten

Netzadapter – Eingang	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Netzadapter – Ausgang	12 V DC, 1 A
Leistungsaufnahme	7 W
Empfohlene Raumgröße	17 m^2
Betriebstemperatur	–10 °C – 40 °C
Luftfeuchtigkeit im Betrieb	< 85 % RH
Geräuschpegel	25–44 dB
Abmessungen	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Gewicht	1,0 kg

Hinweis:

- Der Luftreiniger ist auch in größeren Räumen wirksam, die Luftreinigung dauert dort jedoch länger.
- Die empfohlene Raumgröße geht von 2 Luftwechseln pro Stunde (ACH) aus.

3. Lernen Sie Ihren Luftreiniger kennen



A Filterwechselanzeige
B Lüfterstufenanzeigen
C Ein-/Aus-Taste
D Luftauslass
E Lufteinlässe
F Aroma-Pad
G Aroma-Box
H Unterteil des Luftreinigers
I Oberteil des Luftreinigers
J Netzadapter-Anschluss
K Dreistufiger Filter
L Netzadapter

Links: Bedienfeld und zusammengesetzter Luftreiniger. Rechts: Oberteil, Filter, Unterteil und Netzadapter.

4. Erste Schritte

Wichtig

- Der Netzadapter befindet sich im Inneren des Luftreinigers.
- Vor der Verwendung müssen Sie die Kunststoffverpackung vom Filter entfernen.

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, einschließlich eines eventuell vorhandenen Klebebands an der Aroma-Box.
2. Drehen Sie das Oberteil des Luftreinigers gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie es vom Unterteil ab (Abbildung 1.1).
3. Nehmen Sie den Filter und den Netzadapter aus dem Luftreiniger. Entfernen Sie sämtliche Kunststoffverpackungen vom Filter und setzen Sie den Filter wieder in den Luftreiniger ein (Abbildung 1.2).
4. Setzen Sie das Oberteil des Luftreinigers wieder auf das Unterteil und verriegeln Sie beide Teile, indem Sie das Oberteil im Uhrzeigersinn drehen (Abbildung 1.3).
5. Schließen Sie den Netzadapter an den Luftreiniger an und stecken Sie ihn in die Steckdose.
6. Damit die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann, lassen Sie rund um den Luftreiniger auf allen Seiten mindestens 38 cm Freiraum (Abbildung 1.4).

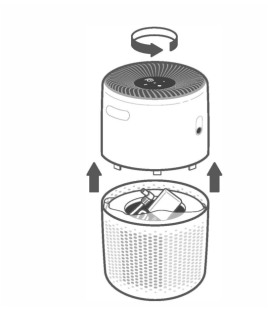


Abbildung 1.1

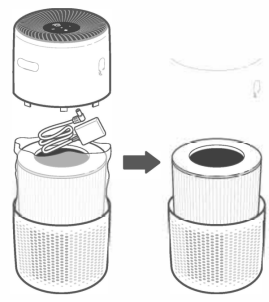


Abbildung 1.2

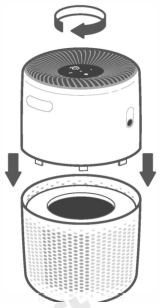


Abbildung 1.3

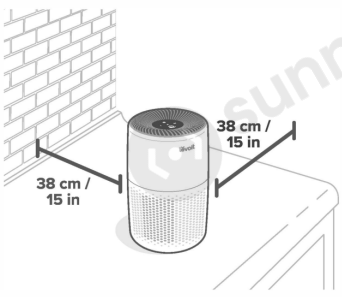


Abbildung 1.4

5. Verwendung des Luftreinigers

Warnung

Vergewissern Sie sich, dass weder der Luftauslass noch die Lufteinlässe blockiert sind. Der Luftreiniger könnte sich sonst überhitzen und den Betrieb einstellen.

5.1 Grundlegende Bedienung

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Luftreiniger einzuschalten.
2. Durch wiederholtes Drücken der Ein-/Aus-Taste schalten Sie die Lüfterstufe zwischen den Stufen I, II und III um.

   Hinweis: Die Beleuchtung des Bedienfelds schaltet sich nach 60 Sekunden ohne Bedienung automatisch aus.
3. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Luftreiniger auszuschalten.

5.2 Ätherische Öle

Geben Sie keine ätherischen Öle auf den Filter oder in den Lüfter. Öl würde den Filter beschädigen, und der Filter würde mit der Zeit einen unangenehmen Geruch abgeben. Geben Sie ätherische Öle ausschließlich auf das Aroma-Pad, das sich in der Aroma-Box im Oberteil des Luftreinigers befindet.

Hinweis: Ätherische Öle sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Hinzufügen von ätherischem Öl

1. Drücken Sie auf die Aroma-Box und ziehen Sie sie heraus.
2. Geben Sie 5–7 Tropfen ätherisches Öl auf das Aroma-Pad.
3. Schieben Sie die Aroma-Box wieder in den Luftreiniger.

Hinweis: Mischen Sie keine unterschiedlichen Mischungen ätherischer Öle. Reinigen Sie das Aroma-Pad, bevor Sie eine neue Mischung verwenden (siehe Kap. 7.7).

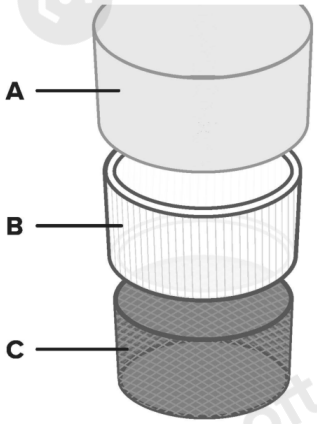
5.3 Luftfeuchtigkeit

Feuchtigkeit kann den Filter beschädigen. Verwenden Sie den Luftreiniger in Räumen mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von unter 85 % RH. Wenn Sie den Luftreiniger in einem zu feuchten Raum verwenden, schimmelt die Filteroberfläche.

Hinweis: Wasser und Feuchtigkeit fördern das Schimmelwachstum. Um Schimmel loszuwerden, beseitigen Sie die Feuchtigkeitsquelle und entfernen Sie den Schimmel. Der Luftreiniger löst ein bestehendes Schimmelproblem nicht, er entfernt lediglich Schimmelsporen aus der Luft und verringert den Geruch.

6. Dreistufiges Filtersystem

Der Luftreiniger reinigt die Luft mit einem dreistufigen Filtersystem.



Dreistufiger Filter

A **Vorfilter** • Fängt die größten Partikel wie Staub, Flusen, Fasern, Haare und Tierhaare ab.
- Verlängert die Lebensdauer des HEPA-Filters.

B **HEPA-Filter** • Entfernt 99,97 % der Partikel mit einer Größe von bis zu 0,3 Mikrometern (µm) aus der Luft.
- Fängt feine Partikel wie Schimmelsporen, Feinstaub und Rauchpartikel sowie Allergene wie Pollen, Hausstaubmilben oder Tierhaare ab.

C **Aktivkohlefilter** • Absorbiert unangenehme Gerüche, Dämpfe und Rauch.

7. Pflege und Wartung

7.1 Reinigung des Luftreinigers

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.
2. Wischen Sie die Außenseite des Luftreinigers mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Bei Bedarf wischen Sie das Gehäuse des Luftreinigers mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es sofort.
3. Saugen Sie das Innere des Luftreinigers mit der Fugendüse eines Staubsaugers aus (Abbildung 2.1).

Hinweis: Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Chemikalien und keine brennbaren Reinigungsmittel.

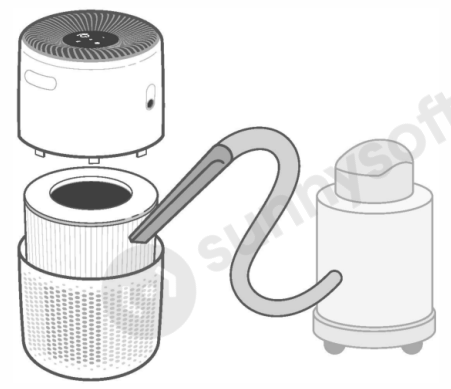


Abbildung 2.1

7.2 Filterwechselanzeige

Die Anzeige leuchtet als Erinnerung daran auf, dass Sie den Filter überprüfen sollten. Je nachdem, wie häufig Sie den Luftreiniger verwenden, sollte sie etwa nach 4–6 Monaten aufleuchten. Wenn sie aufleuchtet, muss der Filter noch nicht unbedingt gewechselt werden, Sie sollten ihn aber überprüfen.

7.3 Zurücksetzen der Filterwechselanzeige

Wenn die Anzeige rot aufleuchtet oder wenn Sie den Filter schon vor dem Aufleuchten wechseln möchten, setzen Sie die Anzeige wie folgt zurück:

1. Wechseln Sie den Filter (siehe Kap. 7.6).
2. Wenn der Luftreiniger an die Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist, schalten Sie ihn aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.
3. Halten Sie bei ausgeschaltetem Luftreiniger die Ein-/Aus-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.
4. Die Anzeige blinkt dreimal und erlischt nach erfolgreichem Zurücksetzen.

7.4 Reinigung des Filters

Reinigen Sie den Vorfilter alle 2–4 Wochen; damit erhöhen Sie die Wirksamkeit und verlängern die Lebensdauer des HEPA-Filters. Entfernen Sie Haare, Staub und größere Partikel mit einer weichen Bürste oder der Düse eines Staubsaugers vom Vorfilter. Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Filter	Wann reinigen	Wie reinigen	Wann wechseln
Vorfilter	alle 2–4 Wochen	mit einer weichen Bürste oder der Düse eines Staubsaugers	alle 4–6 Monate
HEPA- und Aktivkohlefilter	diese Filter werden nicht gereinigt		

7.5 Wann der Filter gewechselt werden muss

Wechseln Sie den Filter alle 4–6 Monate, je nachdem, wie häufig Sie den Luftreiniger verwenden. Beim Betrieb in stark verschmutzter Umgebung kann ein häufigerer Filterwechsel erforderlich sein, auch wenn die Filterwechselanzeige nicht leuchtet.

Der Filter muss gewechselt werden, wenn Sie Folgendes bemerken:

- erhöhte Geräuschentwicklung des eingeschalteten Luftreinigers,
- verringerten Luftstrom,
- ungewöhnlichen Geruch,
- sichtbar verschmutzten Filter.

Hinweis:

- Um die Leistung des Luftreinigers zu erhalten, verwenden Sie ausschließlich Originalfilter von Levoit.
- Vergessen Sie nicht, nach dem Filterwechsel die Filterwechselanzeige zurückzusetzen (siehe Kap. 7.3).

7.6 Filterwechsel

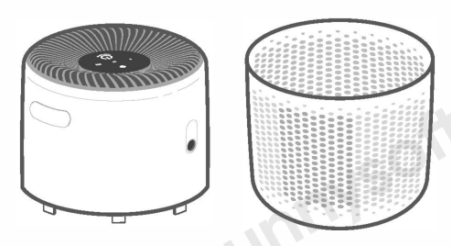


Abbildung 2.2

1. Trennen Sie den Luftreiniger von der Steckdose und nehmen Sie das Oberteil des Luftreinigers vom Unterteil ab (siehe Kap. 4).
2. Nehmen Sie den alten Filter heraus.
3. Entfernen Sie mit der Düse eines Staubsaugers den restlichen Staub und die Haare aus dem Inneren des Luftreinigers.

   Hinweis: Wenn Sie das Oberteil des Luftreinigers abgenommen und beiseitegelegt haben, können Sie das Unterteil mit Wasser reinigen. Reinigen Sie das Oberteil niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten (Abbildung 2.2).
4. Nehmen Sie den neuen Filter aus der Kunststoffverpackung und setzen Sie ihn in das Unterteil des Luftreinigers ein (siehe Kap. 4).
5. Setzen Sie das Oberteil wieder auf das Unterteil und verbinden Sie beide Teile fest miteinander. Stecken Sie den Luftreiniger in die Steckdose.
6. Setzen Sie die Filterwechselanzeige zurück (siehe Kap. 7.3).

7.7 Reinigung des Aroma-Pads

Damit die Aromatherapie richtig funktioniert, reinigen Sie das Aroma-Pad immer, bevor Sie eine neue Mischung ätherischer Öle verwenden. Mischen Sie keine unterschiedlichen Mischungen ätherischer Öle.

So reinigen Sie das Aroma-Pad:

1. Drücken Sie auf die Aroma-Box und ziehen Sie sie heraus.
2. Nehmen Sie das Aroma-Pad heraus und spülen Sie es unter warmem fließendem Wasser ab.
3. Trocknen Sie das Pad mit einem sauberen Tuch und setzen Sie es wieder in die Aroma-Box ein.
4. Schieben Sie die Aroma-Box wieder in den Luftreiniger.

Hinweis: Gießen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Spülmittel auf das Aroma-Pad oder in die Aroma-Box.

7.8 Wechsel des Aroma-Pads

Wenn sich das Aroma-Pad nach wiederholtem Waschen verformt oder beschädigt ist, muss es möglicherweise gewechselt werden.

Um die Leistung des Luftreinigers zu erhalten, verwenden Sie ausschließlich Original-Aroma-Pads von Levoit. Weitere Informationen erhalten Sie beim Kundendienst.

7.9 Aufbewahrung

Wenn Sie den Luftreiniger längere Zeit nicht verwenden, verpacken Sie den Luftreiniger und den Filter in Kunststoffverpackungen und lagern Sie sie an einem trockenen Ort, damit sie nicht durch Feuchtigkeit beschädigt werden.

8. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Lösung
Der Luftreiniger lässt sich nicht einschalten oder reagiert nicht auf die Tasten.	• Prüfen Sie, ob der Luftreiniger an die Steckdose angeschlossen ist. • Trennen Sie den Netzadapter vom Luftreiniger und schließen Sie ihn erneut an. • Prüfen Sie, ob der Netzadapter beschädigt ist. Wenn er beschädigt ist, verwenden Sie den Luftreiniger nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst. • Stecken Sie den Luftreiniger in eine andere Steckdose. • Der Luftreiniger funktioniert nicht ordnungsgemäß. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Mögliche Lösung
Der Luftstrom ist deutlich schwächer.	• Vergewissern Sie sich, dass der Filter aus der Kunststoffverpackung genommen und richtig eingesetzt ist (siehe Kap. 4). • Erhöhen Sie die Lüfterstufe durch Drücken der Ein-/Aus-Taste. • Vergewissern Sie sich, dass rund um den Luftreiniger auf allen Seiten mindestens 38 cm Freiraum sind. • Der Vorfilter kann mit größeren Partikeln, zum Beispiel Flusen oder Haaren, zugesetzt sein, die den Luftstrom behindern. Reinigen Sie den Vorfilter (siehe Kap. 7.4). • Wechseln Sie den Filter (siehe Kap. 7.6).
Der Luftreiniger gibt ungewöhnliche Geräusche von sich.	• Vergewissern Sie sich, dass der Filter aus der Kunststoffverpackung genommen und richtig eingesetzt ist (siehe Kap. 4). • Vergewissern Sie sich, dass der Luftreiniger auf einer festen, ebenen Fläche steht. • Wechseln Sie den Filter (siehe Kap. 7.6). • Der Luftreiniger ist möglicherweise beschädigt, oder es befindet sich ein Fremdkörper im Inneren. Verwenden Sie den Luftreiniger nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst. Reparieren Sie den Luftreiniger nicht.
Die Luft wird schlecht gereinigt.	• Erhöhen Sie die Lüfterstufe durch Drücken der Ein-/Aus-Taste. • Vergewissern Sie sich, dass weder der Lufteinlass noch der Luftauslass an den Seiten und oben blockiert sind. • Vergewissern Sie sich, dass der Filter aus der Kunststoffverpackung genommen und richtig eingesetzt ist (siehe Kap. 4). • Schließen Sie während des Betriebs des Luftreinigers Türen und Fenster. • Ist der Raum größer als 17 m^2, dauert die Luftreinigung länger. • Wechseln Sie den Filter (siehe Kap. 7.6).

Problem	Mögliche Lösung
Der Luftreiniger riecht unangenehm.	• Reinigen Sie den Filter und das Aroma-Pad oder wechseln Sie sie gegebenenfalls. • Wenden Sie sich an den Kundendienst. • Verwenden Sie den Luftreiniger nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
Die Anzeige leuchtet auch nach dem Filterwechsel.	Setzen Sie die Filterwechselanzeige zurück (siehe Kap. 7.3).
Die Anzeige leuchtet auch nach 4–6 Monaten Gebrauch nicht.	Die Filterwechselanzeige erinnert an die Überprüfung des Filters und leuchtet je nachdem auf, wie intensiv der Luftreiniger verwendet wird (siehe Kap. 7.2). Wenn Sie den Luftreiniger nicht häufig verwenden, leuchtet die Anzeige später auf.
Die Anzeige leuchtet schon nach weniger als 4 Monaten Gebrauch.	Die Filterwechselanzeige erinnert an die Überprüfung des Filters und leuchtet je nachdem auf, wie intensiv der Luftreiniger verwendet wird (siehe Kap. 7.2). Wenn Sie den Luftreiniger häufig verwenden, leuchtet die Anzeige früher auf.

Wenn Ihr Problem oben nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.

9. Entsorgung und Recycling



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling zuzuführen ist. Fachgerechte Entsorgung und Recycling schützen natürliche Ressourcen, Gesundheit und Umwelt.

Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

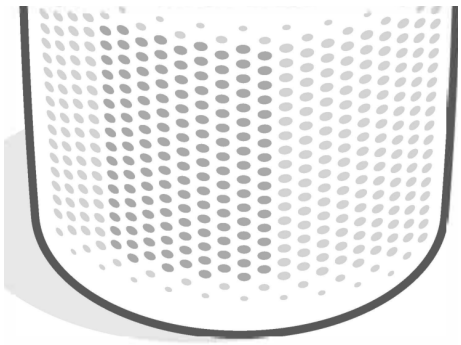
Das Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) und ihren Änderungen zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ПРЕЧИСТВАТЕЛ НА ВЪЗДУХ

Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Ръководство за потребителя

Преди употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Съдържание

1	Информация за безопасност	3
2	Технически данни	5
3	Запознайте се с пречиствателя на въздух	5
4	Първи стъпки	6
5	Използване на пречиствателя на въздух	6
6	Тристепенна филтрираща система	8
7	Грижи и поддръжка	8
8	Отстраняване на проблеми	12
9	Изхвърляне и рециклиране	15

1. Информация за безопасност

Предупреждение

За да намалите риска от пожар, токов удар или друго нараняване, спазвайте всички указания за безопасност, изброени по-долу.

Прочетете указанията по-долу и ги запазете за бъдеща употреба.

1.1 Общи указания за безопасност

- Използвайте пречиствателя на въздух само според указанията в това ръководство.
- Не използвайте пречиствателя, докато не свалите пластмасовата опаковка от филтъра. Пречиствателят не би филтрирал въздуха и би могъл да прегрее, което може да причини пожар.
- Не използвайте пречиствателя на въздух на открито.
- Дръжте пречиствателя на въздух далеч от вода и извън мокри или влажни помещения. Никога не го потапяйте във вода или друга течност.
- Не използвайте пречиствателя в прекомерно влажна среда.
- Дръжте пречиствателя на въздух далеч от източници на топлина.
- Не използвайте пречиствателя на места, където има запалими газове, пара, метален прах, аерозоли (спрейове) или изпарения от индустриални масла.
- Дръжте пречиствателя на въздух на разстояние най-малко 1,5 m от уреди, които подават кислород.
- Ако в близост до пречиствателя на въздух има деца, наблюдавайте ги.
- Не поставяйте никакви предмети в отворите на пречиствателя.
- Не поставяйте никакви тежки предмети върху пречиствателя на въздух.
- Поддържайте вътрешността на пречиствателя винаги суха. За да не се натрупва влага вътре, не поставяйте пречиствателя в помещения с големи температурни колебания, нито под климатик.
- Преди поддръжка (например преди смяна на филтъра) винаги изключвайте пречиствателя на въздух от контакта.
- Не добавяйте етерични масла във филтъра. Маслото би повредило филтъра и с времето той би започнал да издава неприятна миризма. Капете етерични масла (не са включени в комплекта) само върху ароматната подложка в кутията за аромат в горната част на пречиствателя на въздух.

- Не използвайте пречиствателя, ако е повреден, не работи правилно или има повреден кабел или щепсел. Не се опитвайте да ремонтирате пречиствателя сами. В случай на повреда се обърнете към отдела за обслужване на клиенти.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се намали рискът от пожар или токов удар, не използвайте този пречиствател на въздух с никакъв полупроводников регулатор на оборотите (например димер).
- Този пречиствател на въздух може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на пречиствателя и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с пречиствателя на въздух. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Пречиствателят на въздух не е предназначен за търговска употреба. Той е предназначен само за домашна употреба.

1.2 Захранващ адаптер и кабел

- Поставете пречиствателя на въздух в близост до контакта, към който е включен.
- Никога не поставяйте кабела в близост до източник на топлина.
- Не покривайте кабела с килим или друга покривка. Не прекарвайте кабела под мебели или друго обзавеждане.
- Прекарвайте кабела извън местата, където често минават хора, и така, че никой да не се спъне в него.
- Ако кабелът на захранващия адаптер е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност от токов удар или пожар.

1.3 Електромагнитни полета (ЕМП)

Този пречиствател на въздух Levoit отговаря на всички стандарти, отнасящи се до електромагнитните полета (ЕМП). При правилно боравене и използване според указанията в това ръководство уредът е безопасен според наличните днес научни данни.

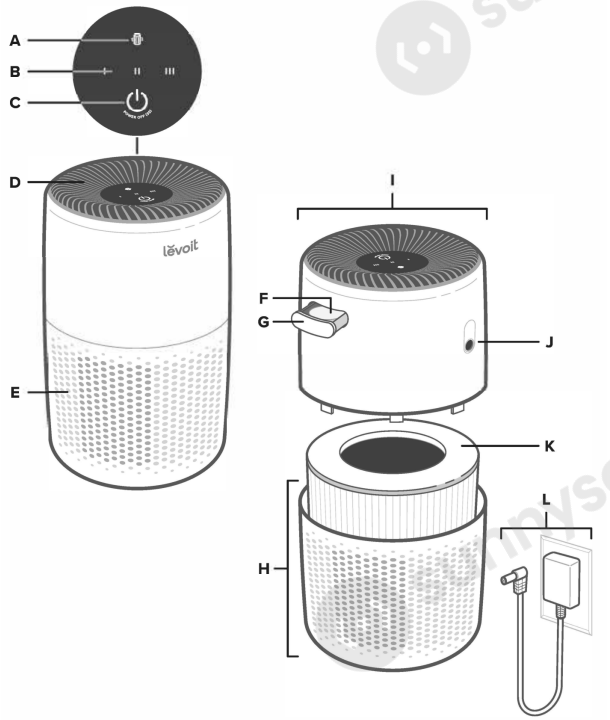
2. Технически данни

Захранващ адаптер – вход	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Захранващ адаптер – изход	12 V DC, 1 A
Консумирана мощност	7 W
Препоръчителна големина на помещението	17 m^2
Работна температура	−10 °C – 40 °C
Работна влажност на въздуха	< 85 % RH
Ниво на шум	25–44 dB
Размери	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Тегло	1,0 kg

Забележка:

- Пречиствателят е ефективен и в по-големи помещения, но пречистването на въздуха в тях отнема повече време.
- Препоръчителната големина на помещението се базира на 2 смени на въздуха на час (ACH).

3. Запознайте се с пречиствателя на въздух



A Индикатор за проверка на филтъра
B Индикатори за скоростта на вентилатора
C Бутон за захранване
D Изход за въздух
E Входове за въздух
F Ароматна подложка
G Кутия за аромат
H Долна част на пречиствателя
I Горна част на пречиствателя
J Гнездо за захранващия адаптер
K Тристепенен филтър
L Захранващ адаптер

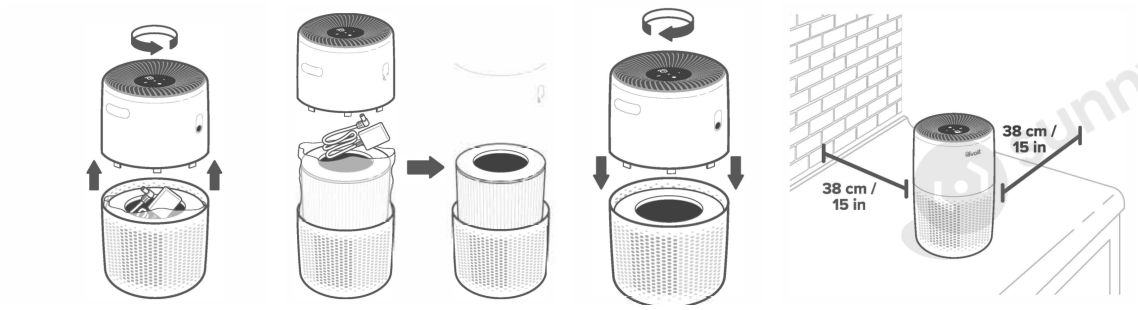
Вляво: контролен панел и сглобен пречиствател. Вдясно: горна част, филтър, долна част и захранващ адаптер.

4. Първи стъпки

Важно

- Захранващият адаптер е прибран вътре в пречиствателя на въздух.
- Преди употреба трябва да свалите пластмасовата опаковка от филтъра.

1. Отстранете всички опаковъчни материали, включително евентуалната лепенка върху кутията за аромат.
2. Завъртете горната част на пречиствателя на въздух обратно на часовниковата стрелка и я свалете от долната част (фигура 1.1).
3. Извадете филтъра и захранващия адаптер от пречиствателя. Свалете всички пластмасови опаковки от филтъра и го поставете обратно в пречиствателя (фигура 1.2).
4. Поставете горната част на пречиствателя обратно върху долната част и я завъртете по часовниковата стрелка, за да фиксирате двете части (фигура 1.3).
5. Свържете захранващия адаптер към пречиствателя на въздух и го включете в контакта.
6. За да може въздухът да циркулира свободно навътре и навън, оставете около пречиствателя свободно пространство от най-малко 38 cm от всички страни (фигура 1.4).



Фигура 1.1 *Фигура 1.2* *Фигура 1.3* *Фигура 1.4*

5. Използване на пречиствателя на въздух

Предупреждение

Уверете се, че изходът за въздух и входовете за въздух не са блокирани. Пречиствателят на въздух би могъл да прегрее и да спре да работи.

5.1 Основно управление

1. Включете пречиствателя на въздух с бутона за захранване.
2. С многократно натискане на бутона за захранване превключвате скоростта на вентилатора между степени I, II и III.

   Забележка: Осветлението на контролния панел се изключва автоматично след 60 секунди бездействие.

3. Натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди, за да изключите пречиствателя на въздух.

5.2 Етерични масла

Не добавяйте етерични масла във филтъра, нито във вентилатора. Маслото би повредило филтъра и с времето той би започнал да издава неприятна миризма. Капете етерични масла само върху ароматната подложка, която се намира в кутията за аромат в горната част на пречиствателя на въздух.

Забележка: Етеричните масла не са включени в комплекта.

Добавяне на етерично масло

1. Натиснете кутията за аромат и я издърпайте.
2. Капнете 5–7 капки етерично масло върху ароматната подложка.
3. Плъзнете кутията за аромат обратно в пречиствателя на въздух.

Забележка: Не смесвайте различни смеси от етерични масла. Преди да използвате нова смес, почистете ароматната подложка (вж. гл. 7.7).

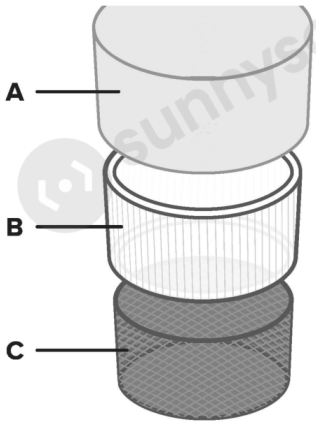
5.3 Влажност на въздуха

Влагата може да повреди филтъра. Използвайте пречиствателя на въздух в помещения с относителна влажност на въздуха под 85 % RH. Ако използвате пречиствателя в прекалено влажно помещение, повърхността на филтъра ще плесеняса.

Забележка: Водата и влагата благоприятстват растежа на плесени. За да се отървете от плесента, отстранете източника на влага и почистете плесента. Пречиствателят на въздух не решава съществуващ проблем с плесен, а само отстранява спорите на плесените от въздуха и намалява миризмата.

6. Тристепенна филтрираща система

Пречиствателят на въздух пречиства въздуха с тристепенна филтрираща система.



Тристепенен филтър

A **Предфилтър**
- Улавя най-големите частици като прах, мъх, влакна, косми и животинска козина.
- Удължава живота на HEPA филтъра.

B **HEPA филтър**
- Отстранява от въздуха 99,97 % от частиците с големина до 0,3 микрометра (µm).
- Улавя дребни частици като спори на плесени, фин прах, частици дим и алергени като полен, акари или животинска козина.

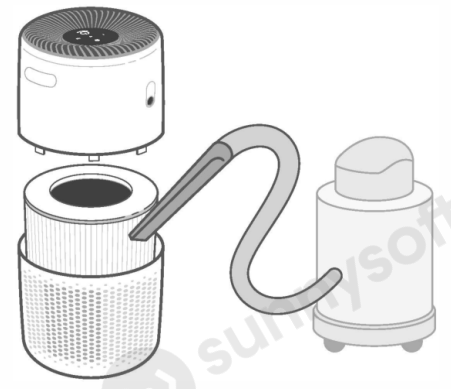
C **Филтър с активен въглен**
- Абсорбира нежелани миризми, изпарения и дим.

7. Грижи и поддръжка

7.1 Почистване на пречиствателя на въздух

1. Преди почистване извадете щепсела от контакта.
2. Избършете външната част на пречиствателя с мека суха кърпа. При нужда избършете корпуса на пречиствателя с влажна кърпа и веднага го подсушете.
3. Почистете вътрешността на пречиствателя на въздух с прахосмукачка с тесен накрайник за фуги (фигура 2.1).

Забележка: За почистване не използвайте абразивни химикали, нито запалими почистващи препарати.



Фигура 2.1

7.2 Индикатор за проверка на филтъра

Индикаторът светва като напомняне, че трябва да проверите филтъра. В зависимост от това колко често използвате пречиствателя на въздух, той би трябвало да светне приблизително след 4–6 месеца. При светването му смяната на филтъра може все още да не е необходима, но трябва да проверите филтъра.

7.3 Нулиране на индикатора за проверка на филтъра

Когато индикаторът светне в червено или когато искате да смените филтъра още преди да е светнал, нулирайте индикатора по следния начин:

1. Сменете филтъра (вж. гл. 7.6).
2. Когато пречиствателят на въздух е включен в контакта и работи, изключете го, като натиснете и задържите бутона за захранване за 3 секунди.
3. Когато пречиствателят е изключен, отново натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди.
4. Индикаторът ще премигне три пъти и след успешно нулиране ще изгасне.

7.4 Почистване на филтъра

Почиствайте предфилтъра на всеки 2–4 седмици — така ще повишите ефективността и ще удължите живота на HEPA филтъра. Отстранете космите, праха и по-големите частици от предфилтъра с мека четка или с накрайника на прахосмукачка. Не почиствайте филтъра с вода или други течности.

Филтър	Кога се почиства	Как се почиства	Кога се сменя
Предфилтър	на всеки 2–4 седмици	с мека четка или с накрайника на прахосмукачка	на всеки 4–6 месеца
HEPA филтър и филтър с активен въглен	тези филтри не се почистват		

7.5 Кога трябва да се смени филтърът

Сменяйте филтъра на всеки 4–6 месеца в зависимост от това колко често използвате пречиствателя на въздух. При работа в силно замърсена среда може да се наложи филтърът да се сменя по-често, дори ако индикаторът за проверка на филтъра не свети.

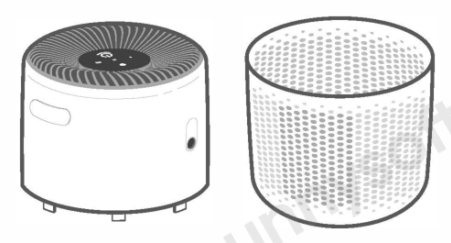
Филтърът ще трябва да бъде сменен, ако забележите:

- повишен шум на включения пречиствател на въздух,
- намален въздушен поток,
- необичайна миризма,
- видимо задръстен филтър.

Забележка:

- За да се запази производителността на пречиствателя, използвайте само оригинални филтри Levoit.
- След смяна на филтъра не забравяйте да нулирате индикатора за проверка на филтъра (вж. гл. 7.3).

7.6 Смяна на филтъра



Фигура 2.2

1. Изключете пречиствателя на въздух от контакта и отделете горната част на пречиствателя от долната (вж. гл. 4).
2. Извадете стария филтър.
3. С накрайника на прахосмукачка отстранете останалия прах и космите от вътрешността на пречиствателя.

   Забележка: Ако свалите горната част на пречиствателя и я оставите настрана, можете да измиете долната част с вода. Никога не почиствайте горната част с вода или други течности (фигура 2.2).
4. Разопаковайте новия филтър от пластмасовата опаковка и го поставете в долната част на пречиствателя (вж. гл. 4).
5. Поставете горната част обратно върху долната и свържете здраво двете части. Включете пречиствателя на въздух в контакта.
6. Нулирайте индикатора за проверка на филтъра (вж. гл. 7.3).

7.7 Почистване на ароматната подложка

За да действа ароматерапията правилно, почиствайте ароматната подложка винаги преди употреба на нова смес от етерични масла. Не смесвайте различни смеси от етерични масла.

Процедура за почистване на подложката:

1. Натиснете кутията за аромат и я издърпайте.
2. Извадете ароматната подложка и я изплакнете под топла течаща вода.
3. Подсушете подложката с чиста кърпа и я поставете обратно в кутията за аромат.
4. Плъзнете кутията за аромат обратно в пречиствателя на въздух.

Забележка: Не изливайте течни почистващи препарати или детергенти върху ароматната подложка, нито в кутията за аромат.

7.8 Смяна на ароматната подложка

Ако след многократно измиване ароматната подложка се деформира или повреди, може да се наложи да я смените.

За да се запази производителността на пречиствателя на въздух, използвайте само оригинални ароматни подложки Levoit. За повече информация се обърнете към отдела за обслужване на клиенти.

7.9 Съхранение

Ако няма да използвате пречиствателя на въздух продължително време, опаковайте пречиствателя и филтъра в пластмасови опаковки и ги приберете на сухо място, за да не бъдат повредени от влага.

8. Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможно решение
Пречиствателят на въздух не се включва или не реагира на бутоните.	• Проверете дали пречиствателят на въздух е включен в контакта. • Изключете захранващия адаптер от пречиствателя на въздух и го свържете отново. • Проверете дали захранващият адаптер не е повреден. Ако е повреден, спрете да използвате пречиствателя и се обърнете към отдела за обслужване на клиенти. • Включете пречиствателя на въздух в друг контакт. • Пречиствателят на въздух не работи правилно. Обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

Проблем	Възможно решение
Въздушният поток е значително по-слаб.	• Уверете се, че филтърът е изваден от пластмасовата опаковка и е поставен правилно (вж. гл. 4). • Увеличете скоростта на вентилатора с натискане на бутона за захранване. • Уверете се, че около пречиствателя има най-малко 38 cm свободно пространство от всички страни. • Предфилтърът може да е задръстен с по-големи частици, например мъх или косми, които пречат на въздушния поток. Почистете предфилтъра (вж. гл. 7.4). • Сменете филтъра (вж. гл. 7.6).
Пречиствателят на въздух издава необичаен шум.	• Уверете се, че филтърът е изваден от пластмасовата опаковка и е поставен правилно (вж. гл. 4). • Уверете се, че пречиствателят стои върху твърда и равна повърхност. • Сменете филтъра (вж. гл. 7.6). • Пречиствателят на въздух може да е повреден или вътре може да има чужд предмет. Спрете да използвате пречиствателя и се обърнете към отдела за обслужване на клиенти. Не ремонтирайте пречиствателя.
Въздухът се пречиства слабо.	• Увеличете скоростта на вентилатора с натискане на бутона за захранване. • Уверете се, че нищо не блокира входа и изхода за въздух отстрани и отгоре. • Уверете се, че филтърът е изваден от пластмасовата опаковка и е поставен правилно (вж. гл. 4). • Докато пречиствателят работи, затворете вратите и прозорците. • Ако помещението е по-голямо от 17 m^2, пречистването на въздуха отнема повече време. • Сменете филтъра (вж. гл. 7.6).

Проблем	Възможно решение
Пречиствателят на въздух издава неприятна миризма.	• Почистете филтъра и ароматната подложка или при нужда ги сменете. • Обърнете се към отдела за обслужване на клиенти. • Не използвайте пречиствателя на въздух в помещение с висока влажност.
Индикаторът свети и след смяна на филтъра.	Нулирайте индикатора за проверка на филтъра (вж. гл. 7.3).
Индикаторът не е светнал дори след 4–6 месеца употреба.	Индикаторът за проверка на филтъра напомня за проверка на филтъра и светва в зависимост от това колко интензивно се използва пречиствателят (вж. гл. 7.2). Ако не използвате пречиствателя често, индикаторът ще светне по-късно.
Индикаторът светна преди изтичането на 4 месеца употреба.	Индикаторът за проверка на филтъра напомня за проверка на филтъра и светва в зависимост от това колко интензивно се използва пречиствателят (вж. гл. 7.2). Ако използвате пречиствателя често, индикаторът ще светне по-рано.

Ако Вашият проблем не е посочен по-горе, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

9. Изхвърляне и рециклиране



Този символ означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като обикновен битов отпадък, а трябва да бъде предаден в съответния пункт за събиране с цел рециклиране. Правилното изхвърляне и рециклиране помага за опазване на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда.

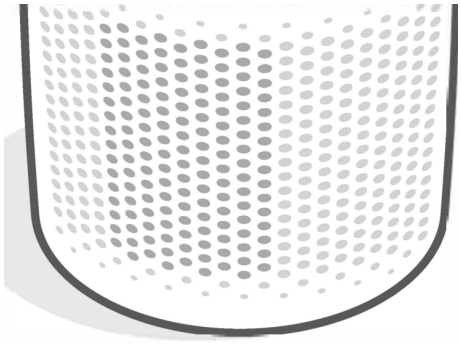
Допълнителна информация за изхвърлянето и рециклирането на този продукт можете да получите от местната администрация, службата за събиране на отпадъци или от магазина, в който сте закупили продукта.

Продуктът съответства на Директива 2011/65/ЕС (RoHS) и нейните изменения относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

OCZYSZCZACZ POWIETRZA
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Instrukcja obsługi

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
2	Dane techniczne	5
3	Poznaj swój oczyszczacz powietrza	5
4	Pierwsze kroki	6
5	Korzystanie z oczyszczacza powietrza	6
6	Trójstopniowy system filtracji	8
7	Pielęgnacja i konserwacja	8
8	Rozwiązywanie problemów	12
9	Utylizacja i recykling	14

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub innych obrażeń, przestrzegaj wszystkich poniższych zasad bezpieczeństwa.

Przeczytaj poniższe wskazówki i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj oczyszczacza powietrza wyłącznie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji.
- Nie używaj oczyszczacza, dopóki nie zdejmiesz z filtra plastikowego opakowania. Oczyszczacz nie filtrowałby powietrza i mógłby się przegrzewać, co mogłoby doprowadzić do pożaru.
- Nie używaj oczyszczacza powietrza na zewnątrz.
- Trzymaj oczyszczacz powietrza z dala od wody oraz od mokrych lub wilgotnych pomieszczeń. Nigdy nie zanurzaj go w wodzie ani w innej cieczy.
- Nie używaj oczyszczacza w nadmiernie wilgotnym otoczeniu.
- Trzymaj oczyszczacz powietrza z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj oczyszczacza tam, gdzie występują łatwopalne gazy, para, pył metalowy, aerozole (spraye) lub opary olejów przemysłowych.
- Trzymaj oczyszczacz powietrza w odległości co najmniej 1,5 m od urządzeń rozprowadzających tlen.
- Jeśli w pobliżu oczyszczacza powietrza znajdują się dzieci, nadzoruj je.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów oczyszczacza.
- Nie kładź na oczyszczaczu powietrza żadnych ciężkich przedmiotów.
- Wnętrze oczyszczacza zawsze utrzymuj w stanie suchym. Aby wewnątrz nie gromadziła się wilgoć, nie ustawiaj oczyszczacza w pomieszczeniach o dużych wahaniach temperatury ani pod klimatyzatorem.
- Przed konserwacją (na przykład przed wymianą filtra) zawsze odłącz oczyszczacz powietrza od gniazdka.
- Nie dodawaj olejków eterycznych do filtra. Olejek uszkodziłby filtr, a filtr z czasem zacząłby wydzielać nieprzyjemny zapach. Olejki eteryczne (nie wchodzą w skład zestawu) nakrapiaj wyłącznie na wkładkę aromatyczną w pojemniku na olejki w górnej części oczyszczacza powietrza.

- Nie używaj oczyszczacza, jeśli jest uszkodzony, nie działa prawidłowo albo ma uszkodzony kabel lub wtyczkę. Nie próbuj samodzielnie naprawiać oczyszczacza. W razie usterki skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie używaj tego oczyszczacza powietrza z żadnym półprzewodnikowym regulatorem prędkości obrotowej (na przykład ze ściemniaczem).
- Ten oczyszczacz powietrza może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania oczyszczacza i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się oczyszczaczem powietrza. Czyszczenia i konserwacji przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Oczyszczacz powietrza nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

1.2 Zasilacz i kabel

- Ustaw oczyszczacz powietrza w pobliżu gniazdka, do którego jest podłączony.
- Nigdy nie umieszczaj kabla w pobliżu źródła ciepła.
- Nie przykrywaj kabla dywanem ani inną wykładziną. Nie prowadź kabla pod meblami ani innym wyposażeniem.
- Prowadź kabel z dala od miejsc, w których często chodzą ludzie, i tak, aby nikt się o niego nie potknął.
- Jeśli kabel zasilacza jest uszkodzony, musi go wymienić producent lub osoba o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

1.3 Pola elektromagnetyczne (EMF)

Ten oczyszczacz powietrza Levoit spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Przy prawidłowym obchodzeniu się z urządzeniem i użytkowaniu zgodnie ze wskazówkami w tej instrukcji urządzenie jest bezpieczne w świetle dostępnej obecnie wiedzy naukowej.

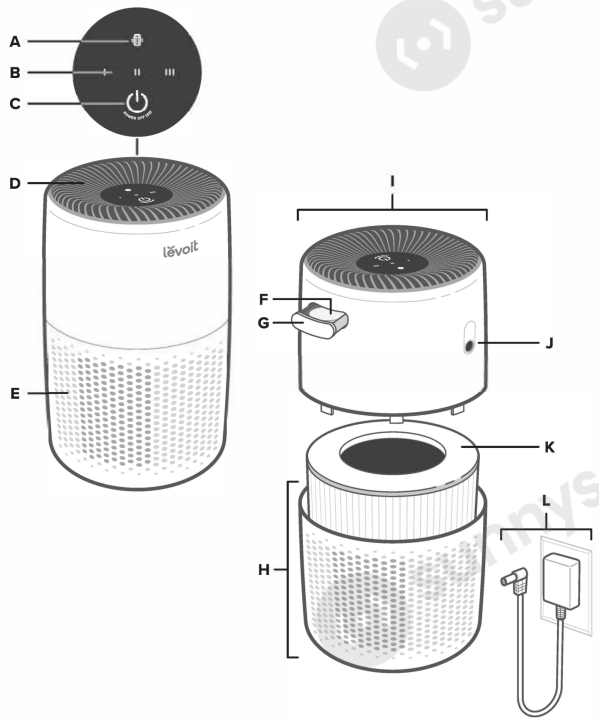
2. Dane techniczne

Zasilacz – wejście	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Zasilacz – wyjście	12 V DC, 1 A
Pobór mocy	7 W
Zalecana wielkość pomieszczenia	17 m^2
Temperatura pracy	–10 °C – 40 °C
Wilgotność powietrza podczas pracy	< 85 % RH
Poziom hałasu	25–44 dB
Wymiary	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Masa	1,0 kg

Uwaga:

- Oczyszczacz jest skuteczny także w większych pomieszczeniach, ale oczyszczanie powietrza trwa w nich dłużej.
- Zalecana wielkość pomieszczenia opiera się na 2 wymianach powietrza na godzinę (ACH).

3. Poznaj swój oczyszczacz powietrza



A Wskaźnik kontroli filtra
B Wskaźniki prędkości wentylatora
C Przycisk zasilania
D Wylot powietrza
E Wloty powietrza
F Wkładka aromatyczna
G Pojemnik na olejki
H Dolna część oczyszczacza
I Górna część oczyszczacza
J Gniazdo zasilacza
K Filtr trójstopniowy
L Zasilacz

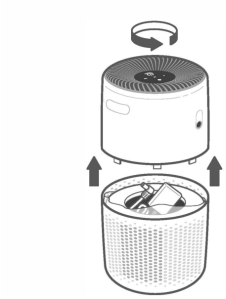
Po lewej: panel sterowania i złożony oczyszczacz. Po prawej: górna część, filtr, dolna część i zasilacz.

4. Pierwsze kroki

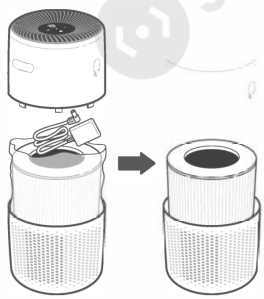
Ważne

- Zasilacz jest schowany wewnątrz oczyszczacza powietrza.
- Przed użyciem musisz zdjąć z filtra plastikowe opakowanie.

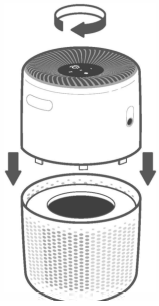
1. Usuń wszystkie elementy opakowania, w tym ewentualną taśmę na pojemniku na olejki.
2. Obróć górną część oczyszczacza powietrza przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją z dolnej części (rysunek 1.1).
3. Wyjmij z oczyszczacza filtr i zasilacz. Zdejmij z filtra wszystkie plastikowe opakowania i włóż filtr z powrotem do oczyszczacza (rysunek 1.2).
4. Załóż górną część oczyszczacza z powrotem na dolną część i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować obie części (rysunek 1.3).
5. Podłącz zasilacz do oczyszczacza powietrza i włóż go do gniazdka.
6. Aby powietrze mogło swobodnie wpływać i wypływać, pozostaw wokół oczyszczacza ze wszystkich stron co najmniej 38 cm wolnej przestrzeni (rysunek 1.4).



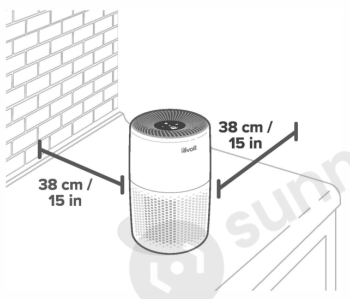
Rysunek 1.1



Rysunek 1.2



Rysunek 1.3



Rysunek 1.4

5. Korzystanie z oczyszczacza powietrza

Ostrzeżenie

Upewnij się, że wylot powietrza ani wloty powietrza nie są zablokowane. Oczyszczacz powietrza mógłby się przegrzać i przestać działać.

5.1 Podstawowa obsługa

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć oczyszczacz powietrza.

2. Naciskając ponownie przycisk zasilania, przełączasz prędkość wentylatora między poziomami I, II i III.

   Uwaga: Podświetlenie panelu sterowania wyłącza się automatycznie po 60 sekundach bezczynności.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyłączyć oczyszczacz powietrza.

5.2 Olejki eteryczne

Nie dodawaj olejków eterycznych do filtra ani do wentylatora. Olejek uszkodziłby filtr, a filtr z czasem zacząłby wydzielać nieprzyjemny zapach. Olejki eteryczne nakrapiaj wyłącznie na wkładkę aromatyczną, która znajduje się w pojemniku na olejki w górnej części oczyszczacza powietrza.

Uwaga: Olejki eteryczne nie wchodzą w skład zestawu.

Dodawanie olejku eterycznego

1. Naciśnij pojemnik na olejki i wysuń go.
2. Nakrop na wkładkę aromatyczną 5–7 kropli olejku eterycznego.
3. Wsuń pojemnik na olejki z powrotem do oczyszczacza powietrza.

Uwaga: Nie mieszaj różnych mieszanek olejków eterycznych. Przed użyciem nowej mieszanki wyczyść wkładkę aromatyczną (patrz rozdz. 7.7).

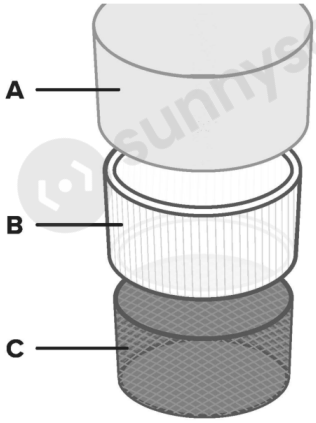
5.3 Wilgotność powietrza

Wilgoć może uszkodzić filtr. Używaj oczyszczacza powietrza w pomieszczeniach o wilgotności względnej powietrza niższej niż 85 % RH. Jeśli używasz oczyszczacza w zbyt wilgotnym pomieszczeniu, powierzchnia filtra spleśnieje.

Uwaga: Woda i wilgoć sprzyjają rozwojowi pleśni. Aby pozbyć się pleśni, usuń źródło wilgoci i oczyść zapleśniałe miejsce. Oczyszczacz powietrza nie rozwiąże istniejącego problemu z pleśnią, jedynie usuwa zarodniki pleśni z powietrza i ogranicza zapach.

6. Trójstopniowy system filtracji

Oczyszczacz powietrza oczyszcza powietrze za pomocą trójstopniowego systemu filtracji.



Filtr trójstopniowy

A **Filtr wstępny**
- Zatrzymuje największe cząstki, takie jak kurz, kłaczki, włókna, włosy i sierść zwierząt.
- Przedłuża żywotność filtra HEPA.

B **Filtr HEPA**
- Usuwa z powietrza 99,97 % cząstek o wielkości do 0,3 mikrometra (µm).
- Zatrzymuje drobne cząstki, takie jak zarodniki pleśni, drobny pył i cząstki dymu, oraz alergeny, takie jak pyłki, roztocza czy sierść zwierząt.

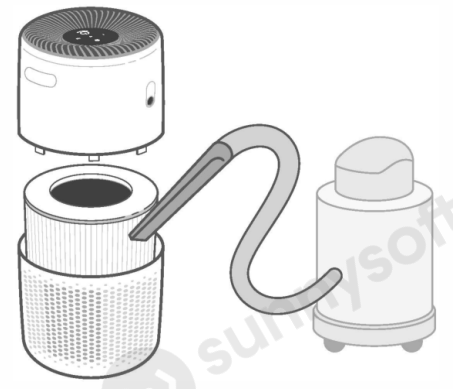
C **Filtr węglowy**
- Pochłania nieprzyjemne zapachy, opary i dym.

7. Pielęgnacja i konserwacja

7.1 Czyszczenie oczyszczacza powietrza

1. Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Zewnętrzną część oczyszczacza przetrzyj miękką, suchą ściereczką. W razie potrzeby przetrzyj obudowę oczyszczacza wilgotną ściereczką i natychmiast wytrzyj do sucha.
3. Wnętrze oczyszczacza powietrza odkurz końcówką odkurzacza ze ssawką szczelinową (rysunek 2.1).

Uwaga: Do czyszczenia nie używaj ściernych chemikaliów ani łatwopalnych środków czyszczących.



Rysunek 2.1

7.2 Wskaźnik kontroli filtra

Wskaźnik zaświeci się, przypominając o sprawdzeniu filtra. W zależności od tego, jak często używasz oczyszczacza powietrza, powinien zaświecić się mniej więcej po 4–6 miesiącach. Gdy się zaświeci, wymiana filtra może nie być jeszcze konieczna, ale filtr należy sprawdzić.

7.3 Resetowanie wskaźnika kontroli filtra

Gdy wskaźnik zaświeci się na czerwono lub gdy chcesz wymienić filtr jeszcze przed jego zaświeceniem, zresetuj wskaźnik w następujący sposób:

1. Wymień filtr (patrz rozdz. 7.6).
2. Gdy oczyszczacz powietrza jest podłączony do gniazdka i włączony, wyłącz go, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 3 sekundy.
3. Gdy oczyszczacz jest wyłączony, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.
4. Wskaźnik zamiga trzykrotnie i po pomyślnym zresetowaniu zgaśnie.

7.4 Czyszczenie filtra

Filtr wstępny czyść co 2–4 tygodnie; zwiększysz w ten sposób skuteczność i przedłużysz żywotność filtra HEPA. Włosy, kurz i większe cząstki usuń z filtra wstępnego miękką szczotką lub końcówką odkurzacza. Nie czyść filtra wodą ani innymi cieczami.

Filtr	Kiedy czyścić	Jak czyścić	Kiedy wymienić
Filtr wstępny	co 2–4 tygodnie	miękką szczotką lub końcówką odkurzacza	co 4–6 miesięcy
Filtr HEPA i filtr węglowy	tych filtrów się nie czyści		

7.5 Kiedy należy wymienić filtr

Wymieniaj filtr co 4–6 miesięcy, w zależności od tego, jak często używasz oczyszczacza powietrza. Przy pracy w silnie zanieczyszczonym otoczeniu może być konieczna częstsza wymiana filtra, nawet jeśli wskaźnik kontroli filtra nie świeci.

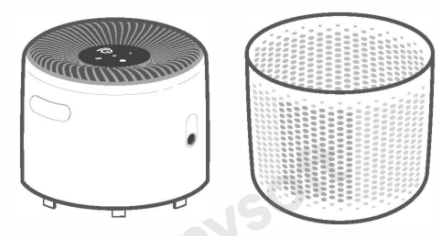
Filtr trzeba będzie wymienić, jeśli zauważysz:

- zwiększony hałas włączonego oczyszczacza powietrza,
- zmniejszony przepływ powietrza,
- nietypowy zapach,
- widocznie zabrudzony filtr.

Uwaga:

- Aby zachować wydajność oczyszczacza, używaj wyłącznie oryginalnych filtrów Levoit.
- Po wymianie filtra nie zapomnij zresetować wskaźnika kontroli filtra (patrz rozdz. 7.3).

7.6 Wymiana filtra



Rysunek 2.2

1. Odłącz oczyszczacz powietrza od gniazdka i oddziel górną część oczyszczacza od dolnej (patrz rozdz. 4).
2. Wyjmij stary filtr.
3. Końcówką odkurzacza usuń pozostały kurz i włosy z wnętrza oczyszczacza.

Uwaga: Jeśli zdejmiesz górną część oczyszczacza i odłożysz ją na bok, dolną część możesz umyć wodą. Górnej części nigdy nie czyść wodą ani innymi cieczami (rysunek 2.2).

4. Wyjmij nowy filtr z plastikowego opakowania i włóż go do dolnej części oczyszczacza (patrz rozdz. 4).
5. Załóż górną część z powrotem na dolną i mocno połącz obie części. Podłącz oczyszczacz powietrza do gniazdka.
6. Zresetuj wskaźnik kontroli filtra (patrz rozdz. 7.3).

7.7 Czyszczenie wkładki aromatycznej

Aby aromaterapia działała prawidłowo, czyść wkładkę aromatyczną zawsze przed użyciem nowej mieszanki olejków eterycznych. Nie mieszaj różnych mieszanek olejków eterycznych.

Sposób czyszczenia wkładki:

1. Naciśnij pojemnik na olejki i wysuń go.
2. Wyjmij wkładkę aromatyczną i opłucz ją pod ciepłą bieżącą wodą.
3. Osusz wkładkę czystą ściereczką i włóż ją z powrotem do pojemnika na olejki.
4. Wsuń pojemnik na olejki z powrotem do oczyszczacza powietrza.

Uwaga: Nie wlewaj na wkładkę aromatyczną ani do pojemnika na olejki płynnych środków czyszczących ani detergentów.

7.8 Wymiana wkładki aromatycznej

Jeśli wkładka aromatyczna po wielokrotnym myciu odkształci się lub uszkodzi, może być konieczna jej wymiana.

Aby zachować wydajność oczyszczacza powietrza, używaj wyłącznie oryginalnych wkładek aromatycznych Levoit. Więcej informacji uzyskasz w dziale obsługi klienta.

7.9 Przechowywanie

Jeśli nie używasz oczyszczacza powietrza przez dłuższy czas, zapakuj oczyszczacz i filtr w plastikowe opakowania i przechowuj je w suchym miejscu, aby nie uszkodziła ich wilgoć.

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe rozwiązanie
Oczyszczacz powietrza nie włącza się lub nie reaguje na przyciski.	• Sprawdź, czy oczyszczacz powietrza jest podłączony do gniazdka. • Odłącz zasilacz od oczyszczacza powietrza i podłącz go ponownie. • Sprawdź, czy zasilacz nie jest uszkodzony. Jeśli jest uszkodzony, przestań używać oczyszczacza i skontaktuj się z działem obsługi klienta. • Podłącz oczyszczacz powietrza do innego gniazdka. • Oczyszczacz powietrza nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Przepływ powietrza jest wyraźnie słabszy.	• Upewnij się, że filtr jest wyjęty z plastikowego opakowania i prawidłowo włożony (patrz rozdz. 4). • Naciśnij przycisk zasilania, aby zwiększyć prędkość wentylatora. • Upewnij się, że wokół oczyszczacza jest ze wszystkich stron co najmniej 38 cm wolnej przestrzeni. • Filtr wstępny może być zatkany większymi cząstkami, na przykład kłaczkami lub włosami, które blokują przepływ powietrza. Wyczyść filtr wstępny (patrz rozdz. 7.4). • Wymień filtr (patrz rozdz. 7.6).
Oczyszczacz powietrza wydaje nietypowy hałas.	• Upewnij się, że filtr jest wyjęty z plastikowego opakowania i prawidłowo włożony (patrz rozdz. 4). • Upewnij się, że oczyszczacz stoi na twardej, płaskiej powierzchni. • Wymień filtr (patrz rozdz. 7.6). • Oczyszczacz powietrza może być uszkodzony lub w jego wnętrzu może znajdować się obcy przedmiot. Przestań używać oczyszczacza i skontaktuj się z działem obsługi klienta. Nie naprawiaj oczyszczacza.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Powietrze jest słabo oczyszczane.	• Naciśnij przycisk zasilania, aby zwiększyć prędkość wentylatora. • Upewnij się, że nic nie blokuje wlotu ani wylotu powietrza po bokach i na górze. • Upewnij się, że filtr jest wyjęty z plastikowego opakowania i prawidłowo włożony (patrz rozdz. 4). • Podczas pracy oczyszczacza zamknij drzwi i okna. • Jeśli pomieszczenie jest większe niż 17 m^2, oczyszczanie powietrza trwa dłużej. • Wymień filtr (patrz rozdz. 7.6).
Oczyszczacz powietrza nieprzyjemnie pachnie.	• Wyczyść filtr i wkładkę aromatyczną lub w razie potrzeby je wymień. • Skontaktuj się z działem obsługi klienta. • Nie używaj oczyszczacza powietrza w pomieszczeniu o wysokiej wilgotności.
Wskaźnik świeci także po wymianie filtra.	Zresetuj wskaźnik kontroli filtra (patrz rozdz. 7.3).
Wskaźnik nie zaświecił się nawet po 4–6 miesiącach użytkowania.	Wskaźnik kontroli filtra przypomina o sprawdzeniu filtra i zaświeca się w zależności od tego, jak intensywnie oczyszczacz jest używany (patrz rozdz. 7.2). Jeśli nie używasz oczyszczacza często, wskaźnik zaświeci się później.
Wskaźnik zaświecił się wcześniej niż po 4 miesiącach użytkowania.	Wskaźnik kontroli filtra przypomina o sprawdzeniu filtra i zaświeca się w zależności od tego, jak intensywnie oczyszczacz jest używany (patrz rozdz. 7.2). Jeśli używasz oczyszczacza często, wskaźnik zaświeci się wcześniej.

Jeśli Twojego problemu nie ma na powyższej liście, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

9. Utylizacja i recykling



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi i należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzi i środowisko.

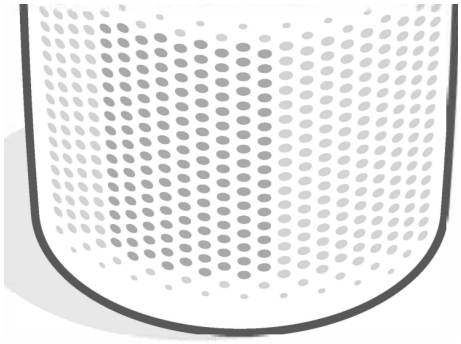
Więcej informacji o utylizacji i recyklingu tego produktu uzyskasz w lokalnym urzędzie, w firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt jest zgodny z dyrektywą 2011/65/UE (RoHS) wraz z jej zmianami w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

ČISTILEC ZRAKA
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



Uporabniški priročnik

Pred uporabo preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Varnostne informacije	3
2	Tehnični podatki	5
3	Spoznajte čistilec zraka	5
4	Prvi koraki	6
5	Uporaba čistilca zraka	6
6	Tristopenjski filtrirni sistem	8
7	Nega in vzdrževanje	8
8	Odpravljanje težav	12
9	Odlaganje in recikliranje	14

1. Varnostne informacije

Opozorilo

Da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara ali drugih poškodb, upoštevajte vsa spodaj navedena varnostna navodila.

Preberite spodnja navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

1.1 Splošna varnostna navodila

- Čistilec zraka uporabljajte samo v skladu z navodili v tem priročniku.
- Čistilca ne uporabljajte, dokler s filtra ne odstranite plastične embalaže. Čistilec sicer ne bi filtriral zraka in bi se lahko pregrel, kar bi lahko povzročilo požar.
- Čistilca zraka ne uporabljajte na prostem.
- Čistilec zraka naj bo stran od vode ter mokrih ali vlažnih prostorov. Nikoli ga ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino.
- Čistilca ne uporabljajte v prekomerno vlažnem okolju.
- Čistilec zraka naj bo stran od virov toplote.
- Čistilca ne uporabljajte tam, kjer so prisotni vnetljivi plini, para, kovinski prah, aerosoli (razpršila) ali hlapi industrijskih olj.
- Čistilec zraka naj bo vsaj 1,5 m oddaljen od naprav, ki dovajajo kisik.
- Če so v bližini čistilca zraka otroci, jih nadzorujte.
- V odprtine čistilca ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Na čistilec zraka ne odlagajte težkih predmetov.
- Notranjost čistilca naj bo vedno suha. Da se v njem ne nabira vlaga, čistilca ne postavljajte v prostore z velikimi temperaturnimi nihanji ali pod klimatsko napravo.
- Pred vzdrževanjem (na primer pred zamenjavo filtra) čistilec zraka vedno izključite iz vtičnice.
- V filter ne dodajajte eteričnih olj. Olje bi filter poškodovalo in filter bi sčasoma začel oddajati neprijeten vonj. Eterična olja (niso priložena) kapljajte samo na aromatično blazinico v predalčku za aromo v zgornjem delu čistilca zraka.
- Čistilca ne uporabljajte, če je poškodovan, ne deluje pravilno ali ima poškodovan kabel ali vtič. Čistilca ne poskušajte popravljati sami. V primeru okvare se obrnite na podporo strankam.

- **OPOZORILO:** Da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara, tega čistilca zraka ne uporabljajte z nobenim polprevodniškim regulatorjem hitrosti (na primer z zatemnilnikom).
- Ta čistilec zraka lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi čistilca in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se s čistilcem zraka ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Čistilec zraka ni namenjen komercialni uporabi. Namenjen je samo uporabi v gospodinjstvu.

1.2 Napajalnik in kabel

- Čistilec zraka postavite v bližino vtičnice, v katero je priključen.
- Kabla nikoli ne polagajte v bližino vira toplote.
- Kabla ne prekrivajte s preprogo ali drugo prevleko. Kabla ne napeljujte pod pohištvom ali drugo opremo.
- Kabel napeljite stran od mest, kjer ljudje pogosto hodijo, in tako, da se nihče ne spotakne obenj.
- Če je kabel napajalnika poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost električnega udara ali požara.

1.3 Elektromagnetna polja (EMF)

Ta čistilec zraka Levoit izpolnjuje vse standarde glede elektromagnetnih polj (EMF). Ob pravilnem ravnanju in uporabi v skladu z navodili v tem priročniku je naprava po danes dostopnih znanstvenih spoznanjih varna.

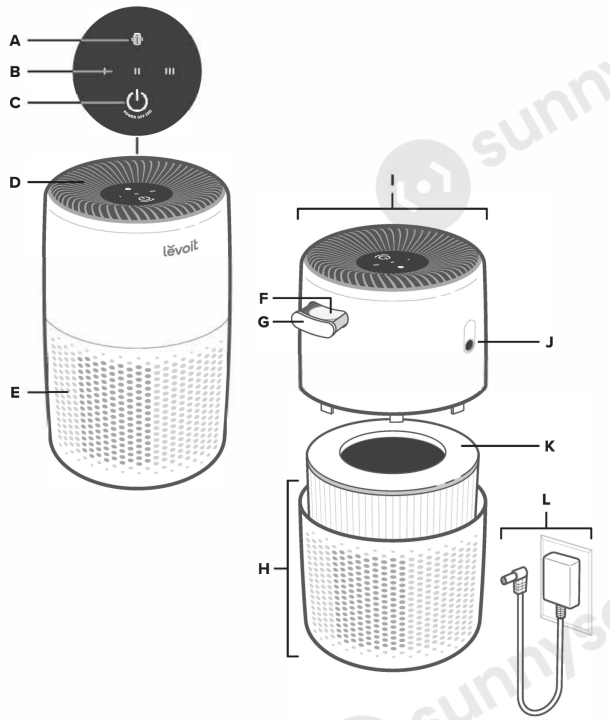
2. Tehnični podatki

Napajalnik – vhod	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Napajalnik – izhod	12 V DC, 1 A
Moč	7 W
Priporočena velikost prostora	17 m^2
Delovna temperatura	–10 °C – 40 °C
Delovna vlažnost zraka	< 85 % RH
Raven hrupa	25–44 dB
Mere	16,4 × 16,4 × 26,4 cm
Teža	1,0 kg

Opomba:

- Čistilec je učinkovit tudi v večjih prostorih, vendar čiščenje zraka v njih traja dlje.
- Priporočena velikost prostora temelji na 2 izmenjavah zraka na uro (ACH).

3. Spoznajte čistilec zraka



A Indikator za preverjanje filtra
B Indikatorji hitrosti ventilatorja
C Gumb za vklop/izklop
D Izhod zraka
E Vhodi zraka
F Aromatična blazinica
G Predalček za aromo
H Spodnji del čistilca
I Zgornji del čistilca
J Priključek za napajalnik
K Tristopenjski filter
L Napajalnik

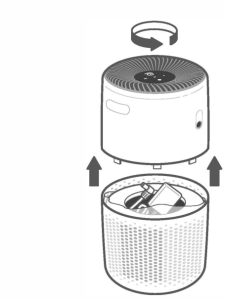
Levo: upravljalna plošča in sestavljen čistilec. Desno: zgornji del, filter, spodnji del in napajalnik.

4. Prvi koraki

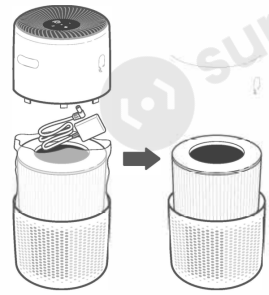
Pomembno

- Napajalnik je shranjen v notranjosti čistilca zraka.
- Pred uporabo morate s filtra odstraniti plastično embalažo.

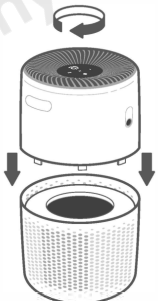
1. Odstranite ves embalažni material, vključno z morebitnim lepilnim trakom na predalčku za aromo.
2. Zgornji del čistilca zraka zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite s spodnjega dela (slika 1.1).
3. Iz čistilca vzemite filter in napajalnik. S filtra odstranite vso plastično embalažo in filter vstavite nazaj v čistilec (slika 1.2).
4. Zgornji del čistilca namestite nazaj na spodnji del in oba dela pritrdite z vrtenjem v smeri urnega kazalca (slika 1.3).
5. Napajalnik priključite na čistilec zraka in ga priključite v vtičnico.
6. Da lahko zrak prosto kroži v čistilec in iz njega, pustite okoli čistilca z vseh strani vsaj 38 cm prostega prostora (slika 1.4).



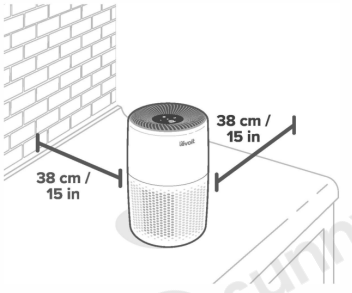
Slika 1.1



Slika 1.2



Slika 1.3



Slika 1.4

5. Uporaba čistilca zraka

Opozorilo

Prepričajte se, da izhod zraka in vhodi zraka niso blokirani. Čistilec zraka bi se lahko pregrel in prenehal delovati.

5.1 Osnovno upravljanje

1. S pritiskom na gumb za vklop/izklop čistilec zraka vklopite.

2. S ponovnimi pritiski na gumb za vklop/izklop preklapljate hitrost ventilatorja med stopnjami I, II in III.

   Opomba: Osvetlitev upravljalne plošče se po 60 sekundah nedejavnosti samodejno izklopi.

3. Čistilec zraka izklopite tako, da gumb za vklop/izklop pritisnete in zadržite 3 sekunde.

5.2 Eterična olja

Eteričnih olj ne dodajajte v filter ali v ventilator. Olje bi filter poškodovalo in filter bi sčasoma začel oddajati neprijeten vonj. Eterična olja kapljajte samo na aromatično blazinico, ki je v predalčku za aromo v zgornjem delu čistilca zraka.

Opomba: Eterična olja niso priložena.

Dodajanje eteričnega olja

1. Pritisnite na predalček za aromo in ga izvlecite.
2. Na aromatično blazinico kanite 5–7 kapljic eteričnega olja.
3. Predalček za aromo potisnite nazaj v čistilec zraka.

Opomba: Ne mešajte različnih mešanic eteričnih olj. Pred uporabo nove mešanice aromatično blazinico očistite (glej pogl. 7.7).

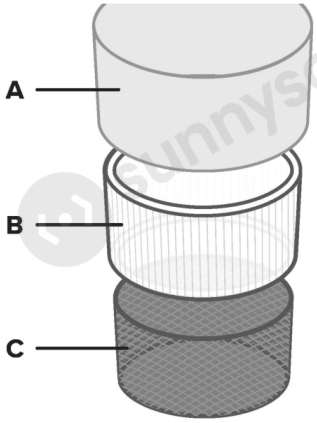
5.3 Vlažnost zraka

Vlaga lahko filter poškoduje. Čistilec zraka uporabljajte v prostorih z relativno vlažnostjo zraka, nižjo od 85 % RH. Če čistilec uporabljate v preveč vlažnem prostoru, površina filtra splesni.

Opomba: Voda in vlaga spodbujata rast plesni. Če se želite znebiti plesni, odstranite vir vlage in plesen očistite. Čistilec zraka obstoječe težave s plesnijo ne odpravi, le odstranjuje spore plesni iz zraka in zmanjšuje vonj.

6. Tristopenjski filtrirni sistem

Čistilec zraka čisti zrak s tristopenjskim filtrirnim sistemom.



Tristopenjski filter

A **Predfilter** • Zadržuje največje delce, kot so prah, kosmi, vlakna, lasje in živalska dlaka.
- Podaljšuje življenjsko dobo filtra HEPA.

B **Filter HEPA** • Iz zraka odstrani 99,97 % delcev, velikih vse do 0,3 mikrometra (µm).
- Zadržuje drobne delce, kot so spore plesni, fin prah in delci dima, ter alergene, kot so cvetni prah, pršice ali živalska dlaka.

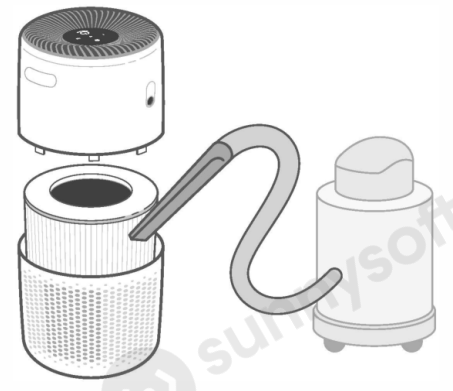
C **Filter z ogljem** • Vpija neprijetne vonjave, hlape in dim.

7. Nega in vzdrževanje

7.1 Čiščenje čistilca zraka

1. Pred čiščenjem izvlecite vtič iz vtičnice.
2. Zunanjost čistilca obrišite z mehko suho krpo. Po potrebi ohišje čistilca obrišite z vlažno krpo in ga takoj osušite.
3. Notranjost čistilca zraka posesajte z nastavkom sesalnika za reže (slika 2.1).

Opomba: Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih kemikalij ali vnetljivih čistilnih sredstev.



Slika 2.1

7.2 Indikator za preverjanje filtra

Indikator zasveti kot opomnik, da preverite filter. Glede na to, kako pogosto čistilec zraka uporabljate, bi moral zasvetiti približno po 4–6 mesecih. Ko zasveti, zamenjava filtra še ni nujno potrebna, filter pa bi morali preveriti.

7.3 Ponastavitev indikatorja za preverjanje filtra

Ko indikator zasveti rdeče ali ko želite filter zamenjati, še preden zasveti, indikator ponastavite tako:

1. Zamenjajte filter (glej pogl. 7.6).
2. Ko je čistilec zraka priključen v vtičnico in vklopljen, ga izklopite tako, da gumb za vklop/izklop pritisnete in zadržite 3 sekunde.
3. Ko je čistilec izklopljen, gumb za vklop/izklop znova pritisnite in zadržite 3 sekunde.
4. Indikator trikrat utripne in po uspešni ponastavitvi ugasne.

7.4 Čiščenje filtra

Predfilter čistite vsake 2–4 tedne, s tem povečate učinkovitost in podaljšate življenjsko dobo filtra HEPA. Lase, prah in večje delce s predfiltra odstranite z mehko krtačo ali nastavkom sesalnika. Filtra ne čistite z vodo ali drugimi tekočinami.

Filter	Kdaj čistiti	Kako čistiti	Kdaj zamenjati
Predfilter	vsake 2–4 tedne	z mehko krtačo ali nastavkom sesalnika	vsakih 4–6 mesecev
Filter HEPA in filter z ogljem	ti filtri se ne čistijo		

7.5 Kdaj je treba zamenjati filter

Filter zamenjajte vsakih 4–6 mesecev glede na to, kako pogosto čistilec zraka uporabljate. Pri delovanju v močno onesnaženem okolju bo filter morda treba menjati pogosteje, tudi če indikator za preverjanje filtra ne sveti.

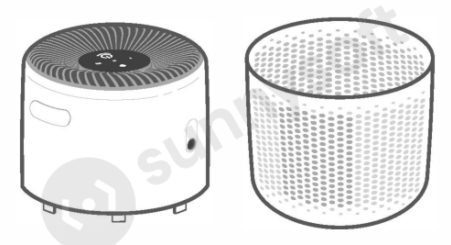
Filter bo treba zamenjati, če opazite:

- povečan hrup vklopljenega čistilca zraka,
- zmanjšan pretok zraka,
- nenavaden vonj,
- vidno zamašen filter.

Opomba:

- Da ohranite zmogljivost čistilca, uporabljajte samo originalne filtre Levoit.
- Po zamenjavi filtra ne pozabite ponastaviti indikatorja za preverjanje filtra (glej pogl. 7.3).

7.6 Zamenjava filtra



Slika 2.2

1. Čistilec zraka izključite iz vtičnice in zgornji del čistilca ločite od spodnjega (glej pogl. 4).
2. Odstranite stari filter.
3. Z nastavkom sesalnika odstranite preostali prah in lase iz notranjosti čistilca.

   Opomba: Če zgornji del čistilca snamete in odložite, lahko spodnji del operete z vodo. Zgornjega dela nikoli ne čistite z vodo ali drugimi tekočinami (slika 2.2).
4. Novi filter vzemite iz plastične embalaže in ga vstavite v spodnji del čistilca (glej pogl. 4).
5. Zgornji del namestite nazaj na spodnjega in oba dela trdno spojite. Čistilec zraka priključite v vtičnico.
6. Ponastavite indikator za preverjanje filtra (glej pogl. 7.3).

7.7 Čiščenje aromatične blazinice

Da bo aromaterapija delovala pravilno, aromatično blazinico očistite vedno pred uporabo nove mešanice eteričnih olj. Ne mešajte različnih mešanic eteričnih olj.

Postopek čiščenja blazinice:

1. Pritisnite na predalček za aromo in ga izvlecite.
2. Aromatično blazinico vzemite ven in jo sperite pod toplo tekočo vodo.
3. Blazinico osušite s čisto krpo in jo vstavite nazaj v predalček za aromo.
4. Predalček za aromo potisnite nazaj v čistilec zraka.

Opomba: Na aromatično blazinico ali v predalček za aromo ne vlivajte tekočih čistilnih sredstev ali detergentov.

7.8 Zamenjava aromatične blazinice

Če se aromatična blazinica po večkratnem pranju deformira ali poškoduje, jo bo morda treba zamenjati.

Da ohranite zmogljivost čistilca zraka, uporabljajte samo originalne aromatične blazinice Levoit. Za več informacij se obrnite na podporo strankam.

7.9 Shranjevanje

Če čistilca zraka dlje časa ne uporabljate, čistilec in filter zapakirajte v plastično embalažo in ju shranite na suhem mestu, da ju ne poškoduje vlaga.

8. Odpravljanje težav

Težava	Možna rešitev
Čistilec zraka se ne vklopi ali se ne odziva na gumbe.	• Preverite, ali je čistilec zraka priključen v vtičnico. • Napajalnik odklopite od čistilca zraka in ga znova priključite. • Preverite, ali napajalnik ni poškodovan. Če je poškodovan, čistilca ne uporabljajte več in se obrnite na podporo strankam. • Čistilec zraka priključite v drugo vtičnico. • Čistilec zraka ne deluje pravilno. Obrnite se na podporo strankam.
Pretok zraka je občutno šibkejši.	• Prepričajte se, da je filter vzet iz plastične embalaže in pravilno vstavljen (glej pogl. 4). • S pritiskom na gumb za vklop/izklop povečajte hitrost ventilatorja. • Prepričajte se, da je okoli čistilca z vseh strani vsaj 38 cm prostega prostora. • Predfilter je morda zamašen z večjimi delci, na primer s kosmi ali lasmi, ki ovirajo pretok zraka. Očistite predfilter (glej pogl. 7.4). • Zamenjajte filter (glej pogl. 7.6).
Čistilec zraka oddaja nenavaden hrup.	• Prepričajte se, da je filter vzet iz plastične embalaže in pravilno vstavljen (glej pogl. 4). • Prepričajte se, da čistilec stoji na trdni ravni površini. • Zamenjajte filter (glej pogl. 7.6). • Čistilec zraka je morda poškodovan ali pa je v njem tujek. Čistilca ne uporabljajte več in se obrnite na podporo strankam. Čistilca ne popravljajte.

Težava	Možna rešitev
Zrak se slabo čisti.	• S pritiskom na gumb za vklop/izklop povečajte hitrost ventilatorja. • Prepričajte se, da vhoda in izhoda zraka ob straneh in na vrhu nič ne ovira. • Prepričajte se, da je filter vzet iz plastične embalaže in pravilno vstavljen (glej pogl. 4). • Med delovanjem čistilca zaprite vrata in okna. • Če je prostor večji od 17 m^2, čiščenje zraka traja dlje. • Zamenjajte filter (glej pogl. 7.6).
Čistilec zraka oddaja neprijeten vonj.	• Očistite filter in aromatično blazinico ali ju po potrebi zamenjajte. • Obrnite se na podporo strankam. • Čistilca zraka ne uporabljajte v prostoru z visoko vlažnostjo.
Indikator sveti tudi po zamenjavi filtra.	Ponastavite indikator za preverjanje filtra (glej pogl. 7.3).
Indikator ni zasvetil niti po 4–6 mesecih uporabe.	Indikator za preverjanje filtra opominja na preverjanje filtra in zasveti glede na to, kako intenzivno se čistilec uporablja (glej pogl. 7.2). Če čistilca ne uporabljate pogosto, indikator zasveti pozneje.
Indikator je zasvetil prej kot po 4 mesecih uporabe.	Indikator za preverjanje filtra opominja na preverjanje filtra in zasveti glede na to, kako intenzivno se čistilec uporablja (glej pogl. 7.2). Če čistilec uporabljate pogosto, indikator zasveti prej.

Če vaša težava ni navedena zgoraj, se obrnite na podporo strankam.

9. Odlaganje in recikliranje



Ta simbol pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje. Pravilno odlaganje in recikliranje pomagata varovati naravne vire, zdravje ljudi in okolje.

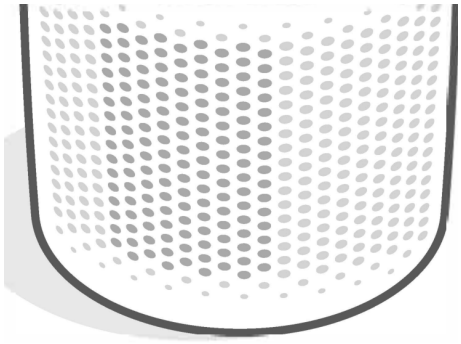
Več informacij o odlaganju in recikliranju tega izdelka dobite pri lokalnem organu, službi za odvoz odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Izdelek je skladen z Direktivo 2011/65/EU (RoHS) in njenimi dopolnitvami o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

AIR PURIFIER
Levoit Core Mini

True HEPA LAP-C161-WEU



User Guide

Read this manual before use and keep it for future reference.

Contents

1	Safety information	3
2	Specifications	5
3	Getting to know your air purifier	5
4	Getting started	6
5	Using your air purifier	6
6	Three-stage filtration system	8
7	Care and maintenance	8
8	Troubleshooting	12
9	Disposal and recycling	14

sunnysoft

1. Safety information

Warning

To reduce the risk of fire, electric shock or other injury, follow all of the safety instructions below.

Read the instructions below and keep them for future reference.

1.1 General safety

- Only use the air purifier as described in this manual.
- Do not use the air purifier until the plastic packaging has been removed from the filter. The air purifier would not filter the air and could overheat, which could cause a fire.
- Do not use the air purifier outdoors.
- Keep the air purifier away from water and out of wet or damp areas. Never immerse it in water or any other liquid.
- Do not use the air purifier in excessively humid environments.
- Keep the air purifier away from heat sources.
- Do not use the air purifier where flammable gases, steam, metal dust, aerosols (sprays) or industrial oil fumes are present.
- Keep the air purifier at least 1.5 m away from equipment that supplies oxygen.
- Supervise children when they are near the air purifier.
- Do not insert any objects into the openings of the air purifier.
- Do not place any heavy objects on the air purifier.
- Always keep the inside of the air purifier dry. To prevent moisture from building up inside, do not place the air purifier in rooms with large temperature fluctuations or under an air conditioner.
- Always unplug the air purifier before maintenance (for example, before replacing the filter).
- Do not add essential oils to the filter. The oil would damage the filter and, over time, it would give off an unpleasant odour. Only apply essential oils (not included) to the aroma pad in the aroma box in the top half of the air purifier.
- Do not use the air purifier if it is damaged, is not working properly or has a damaged cord or plug. Do not attempt to repair the air purifier yourself. In the event of a fault, contact Customer Support.

- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this air purifier with any solid-state speed control device (such as a dimmer).
- This air purifier can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the air purifier in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the air purifier. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The air purifier is not intended for commercial use. It is intended for household use only.

1.2 Power adapter and cord

- Place the air purifier close to the outlet it is plugged into.
- Never place the cord near a heat source.
- Do not cover the cord with a rug or any other covering. Do not route the cord under furniture or other equipment.
- Route the cord away from areas where people frequently walk, and so that no one can trip over it.
- If the power adapter cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a similarly qualified person in order to avoid the risk of electric shock or fire.

1.3 Electromagnetic fields (EMF)

This Levoit air purifier complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and used in accordance with the instructions in this manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

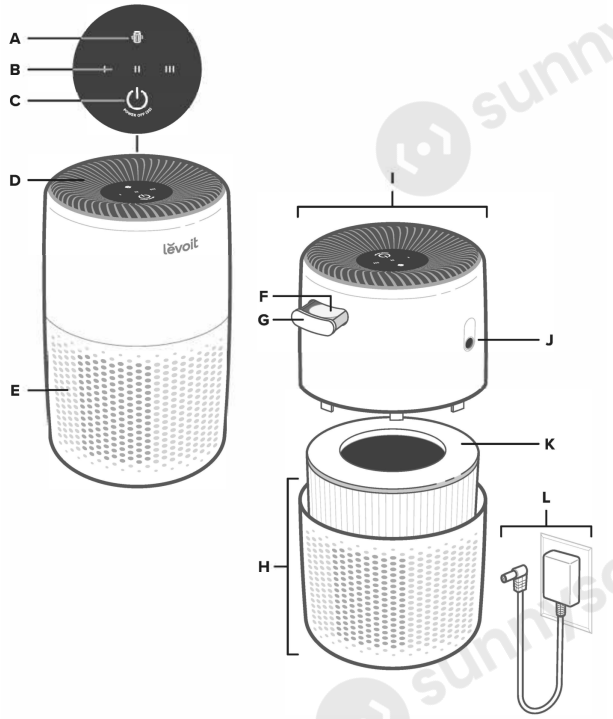
2. Specifications

Power adapter – input	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Power adapter – output	12 V DC, 1 A
Rated power	7 W
Recommended room size	17 m^2
Operating temperature	–10 °C – 40 °C
Operating humidity	< 85 % RH
Noise level	25–44 dB
Dimensions	16.4 × 16.4 × 26.4 cm
Weight	1.0 kg

Note:

- The air purifier is also effective in larger rooms, but it takes longer to clean the air in them.
- The recommended room size is based on 2 air changes per hour (ACH).

3. Getting to know your air purifier



A Check Filter Indicator
B Fan Speed Indicators
C Power Button
D Air Outlet
E Air Inlets
F Aroma Pad
G Aroma Box
H Bottom Half of Air Purifier
I Top Half of Air Purifier
J Power Adapter Socket
K Three-Stage Filter
L Power Adapter

Left: control panel and assembled air purifier. Right: top half, filter, bottom half and power adapter.

4. Getting started

Important

- The power adapter is stored inside the air purifier.
- You must remove the plastic packaging from the filter before use.

1. Remove all packaging material, including any tape on the aroma box.
2. Turn the top half of the air purifier anticlockwise and lift it off the bottom half (Figure 1.1).
3. Remove the filter and the power adapter from inside the air purifier. Remove all plastic packaging from the filter and place the filter back in the air purifier (Figure 1.2).
4. Place the top half of the air purifier back on the bottom half and turn it clockwise to lock the two halves in place (Figure 1.3).
5. Connect the power adapter to the air purifier and plug it into an outlet.
6. To allow air to flow freely in and out, leave at least 38 cm of clearance on all sides of the air purifier (Figure 1.4).

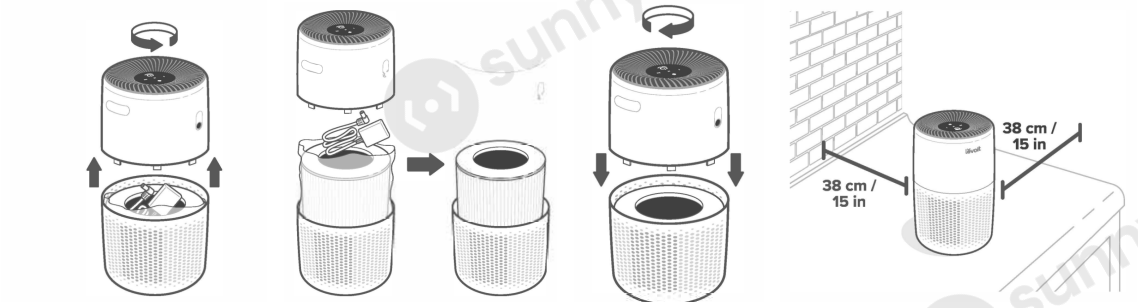


Figure 1.1 *Figure 1.2* *Figure 1.3* *Figure 1.4*

5. Using your air purifier

Warning

Make sure that the air outlet and the air inlets are not blocked. The air purifier could overheat and stop working.

5.1 Basic operation

1. Press the power button to turn the air purifier on.

2. Press the power button repeatedly to cycle the fan speed through speeds I, II and III.

   Note: The control panel lights turn off automatically after 60 seconds of inactivity.

3. Press and hold the power button for 3 seconds to turn the air purifier off.

5.2 Essential oils

Do not add essential oils to the filter or the fan. The oil would damage the filter and, over time, it would give off an unpleasant odour. Only apply essential oils to the aroma pad, which is located in the aroma box in the top half of the air purifier.

Note: Essential oils are not included.

Adding essential oil

1. Push the aroma box in and pull it out.
2. Add 5–7 drops of essential oil to the aroma pad.
3. Push the aroma box back into the air purifier.

Note: Do not mix different essential oil blends. Clean the aroma pad before using a new blend (see Section 7.7).

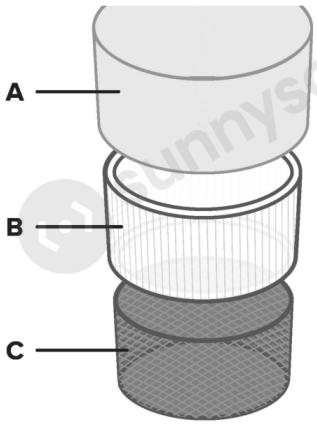
5.3 Humidity

Humidity can damage the filter. Use the air purifier in rooms with a relative humidity below 85 % RH. If you use the air purifier in a room that is too humid, mould will grow on the surface of the filter.

Note: Water and humidity encourage mould growth. To get rid of mould, remove the source of the humidity and clean away the mould. The air purifier will not solve an existing mould problem; it only removes mould spores from the air and reduces odours.

6. Three-stage filtration system

The air purifier cleans the air using a three-stage filtration system.



Three-stage filter

A **Pre-filter**
- Captures the largest particles, such as dust, lint, fibres, hair and pet fur.
- Extends the life of the HEPA filter.

B **HEPA filter**
- Removes 99.97 % of airborne particles as small as 0.3 micrometres (µm).
- Captures fine particles such as mould spores, fine dust and smoke particles, as well as allergens such as pollen, dust mites and pet dander.

C **Activated carbon filter**
- Absorbs unwanted odours, fumes and smoke.

7. Care and maintenance

7.1 Cleaning the air purifier

1. Unplug the air purifier before cleaning.
2. Wipe the outside of the air purifier with a soft, dry cloth. If necessary, wipe the air purifier body with a damp cloth and dry it immediately.
3. Vacuum the inside of the air purifier using a vacuum cleaner hose with a crevice attachment (Figure 2.1).

Note: Do not use abrasive chemicals or flammable cleaning agents for cleaning.

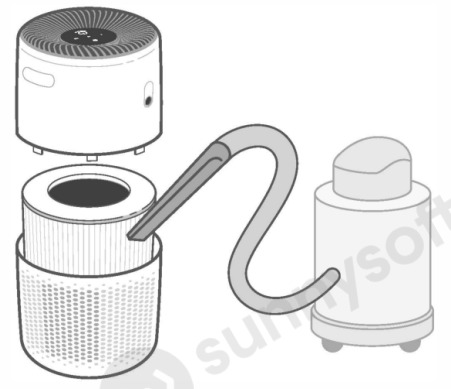


Figure 2.1

7.2 Check Filter Indicator

The indicator lights up as a reminder to check the filter. Depending on how often you use the air purifier, it should light up after roughly 4–6 months. When it lights up, the filter may not need replacing yet, but you should check it.

7.3 Resetting the Check Filter Indicator

When the indicator lights up red, or if you want to replace the filter before it lights up, reset the indicator as follows:

1. Replace the filter (see Section 7.6).
2. With the air purifier plugged in and turned on, turn it off by pressing and holding the power button for 3 seconds.
3. With the air purifier turned off, press and hold the power button again for 3 seconds.
4. The indicator flashes three times and turns off once it has been reset successfully.

7.4 Cleaning the filter

Clean the pre-filter every 2–4 weeks to improve efficiency and extend the life of the HEPA filter. Remove hair, dust and larger particles from the pre-filter with a soft brush or a vacuum cleaner nozzle. Do not clean the filter with water or any other liquids.

Filter	When to clean	How to clean	When to replace
Pre-filter	every 2–4 weeks	with a soft brush or a vacuum cleaner nozzle	every 4–6 months
HEPA filter and carbon filter	these filters are not cleaned		

7.5 When to replace the filter

Replace the filter every 4–6 months, depending on how often you use the air purifier. When operating in a heavily polluted environment, the filter may need to be replaced more often, even if the Check Filter Indicator is not lit.

The filter will need to be replaced if you notice:

- increased noise while the air purifier is on,
- reduced airflow,
- unusual odours,
- a visibly clogged filter.

Note:

- To maintain the performance of the air purifier, only use genuine Levoit filters.
- After replacing the filter, remember to reset the Check Filter Indicator (see Section 7.3).

7.6 Replacing the filter

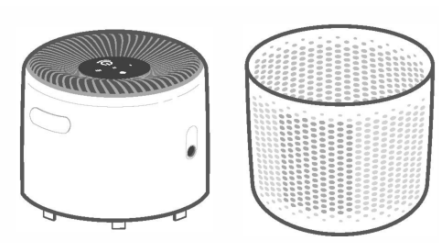


Figure 2.2

1. Unplug the air purifier and separate the top half of the air purifier from the bottom half (see Section 4).
2. Remove the old filter.
3. Use a vacuum cleaner nozzle to remove any remaining dust and hair from the inside of the air purifier.

   Note: If you remove the top half of the air purifier and set it aside, you can wash the bottom half with water. Never clean the top half with water or any other liquids (Figure 2.2).

4. Remove the new filter from its plastic packaging and place it in the bottom half of the air purifier (see Section 4).
5. Place the top half back on the bottom half and lock the two halves together securely. Plug in the air purifier.
6. Reset the Check Filter Indicator (see Section 7.3).

7.7 Cleaning the aroma pad

For aromatherapy to work properly, always clean the aroma pad before using a new essential oil blend. Do not mix different essential oil blends.

To clean the pad:

1. Push the aroma box in and pull it out.
2. Remove the aroma pad and rinse it under warm running water.
3. Dry the pad with a clean cloth and place it back in the aroma box.
4. Push the aroma box back into the air purifier.

Note: Do not pour liquid cleaning agents or detergents onto the aroma pad or into the aroma box.

7.8 Replacing the aroma pad

If the aroma pad becomes deformed or damaged after repeated washing, it may need to be replaced.

To maintain the performance of the air purifier, only use genuine Levoit aroma pads. For more information, contact Customer Support.

7.9 Storage

If you are not going to use the air purifier for a long period of time, wrap both the air purifier and the filter in plastic packaging and store them in a dry place so that they are not damaged by moisture.

8. Troubleshooting

Problem	Possible solution
The air purifier does not turn on or does not respond to the buttons.	• Check that the air purifier is plugged in. • Disconnect the power adapter from the air purifier and reconnect it. • Check that the power adapter is not damaged. If it is damaged, stop using the air purifier and contact Customer Support. • Plug the air purifier into a different outlet. • The air purifier is not working properly. Contact Customer Support.
The airflow is noticeably weaker.	• Make sure that the filter has been removed from its plastic packaging and is inserted correctly (see Section 4). • Press the power button to increase the fan speed. • Make sure that there is at least 38 cm of clearance on all sides of the air purifier. • The pre-filter may be clogged with larger particles, such as lint or hair, which are blocking the airflow. Clean the pre-filter (see Section 7.4). • Replace the filter (see Section 7.6).
The air purifier is making an unusual noise.	• Make sure that the filter has been removed from its plastic packaging and is inserted correctly (see Section 4). • Make sure that the air purifier is standing on a firm, level surface. • Replace the filter (see Section 7.6). • The air purifier may be damaged, or there may be a foreign object inside. Stop using the air purifier and contact Customer Support. Do not repair the air purifier.

Problem	Possible solution
The air is not being cleaned well.	• Press the power button to increase the fan speed. • Make sure that nothing is blocking the air inlet on the sides or the air outlet on the top. • Make sure that the filter has been removed from its plastic packaging and is inserted correctly (see Section 4). • Close the doors and windows while the air purifier is running. • If the room is larger than 17 m^2, it takes longer to clean the air. • Replace the filter (see Section 7.6).
The air purifier gives off an unpleasant odour.	• Clean the filter and the aroma pad, or replace them if necessary. • Contact Customer Support. • Do not use the air purifier in a room with high humidity.
The indicator is still lit after replacing the filter.	Reset the Check Filter Indicator (see Section 7.3).
The indicator has not lit up even after 4–6 months of use.	The Check Filter Indicator is a reminder to check the filter and lights up depending on how heavily the air purifier is used (see Section 7.2). If you do not use the air purifier often, the indicator lights up later.
The indicator lit up in less than 4 months of use.	The Check Filter Indicator is a reminder to check the filter and lights up depending on how heavily the air purifier is used (see Section 7.2). If you use the air purifier often, the indicator lights up sooner.

If your problem is not listed above, contact Customer Support.

9. Disposal and recycling



This symbol means that the product must not be disposed of as ordinary household waste and must be taken to an appropriate collection point for recycling. Proper disposal and recycling help to protect natural resources, human health and the environment.

For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local authority, your waste disposal service or the shop where you purchased the product.

This product complies with Directive 2011/65/EU (RoHS) and its amendments on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz